

Este Relatório Anual é uma publicação
da Fundação Dorina Nowill para Cegos

*This Annual Report is a publication of
Dorina Nowill Foundation for the Blind*



RELATÓRIO ANUAL DE ATIVIDADES

2015

Annual Report | 2015

1

EXPEDIENTE | *Editorial Staff*

COORDENAÇÃO COORDINATION

Ana Paula Silva, Edson Defendi, Eliane Pereira,
Flávio Coelho, Kely Magalhães, Micheli Umebayashi,
Raquel Santana e Tadzia Schanoski.

REDAÇÃO E EDIÇÃO REDACTION AND EDITORS

Daniela Santos Coutelle

CAPA, PROJETO GRÁFICO, DIAGRAMAÇÃO E ILUSTRAÇÕES COVER, GRAPHIC DESIGN, LAYOUT AND ILLUSTRATIONS

Móbile Estúdio e Srta. Oshima

REVISÃO PORTUGUÊS/INGLÊS PROOFREADING PORTUGUESE / ENGLISH

Niraldo Braga

TRADUÇÃO PORTUGUÊS/INGLÊS TRANSLATION PORTUGUESE / ENGLISH

Maria Augusta Salvia Vaz

FOTOS PHOTOS

Ora Bolas Estúdio Fotográfico,
Acervo FDNC e Clientes FDNC

TIRAGEM CIRCULATION

Versão resumida - 20 mil exemplares
Short version - 20 thousand copies
Versão completa - 500 exemplares
Full version - 500 copies

2

Dorina de Gouvêa Nowill

Dorina de Gouvêa Nowill

Dorina de Gouvêa Nowill faleceu em 29 de agosto de 2010, aos 91 anos de idade. Deixou ao Brasil e ao mundo uma instituição reconhecida pela qualidade de seus livros acessíveis e serviços de reabilitação. Deu à pessoa com deficiência visual a oportunidade de viver com dignidade e às pessoas que enxergam uma lição de vida.

Perseverança, caridade, resignação e paciência são alguns dos muitos legados desta paulista que enxergava o mundo com os olhos da alma. Cega aos 17 anos, Dorina Nowill foi criadora da fundação que leva seu nome, onde exerceu até a sua morte o cargo de Presidente Emérita e Vitalícia.

"A fé e a esperança nunca me deixaram, nunca me abandonaram. Existem muitas soluções na vida para além dos obstáculos, é preciso ter força para enfrentar.

A grande ciência da vida é saber recomeçar. Recomeçar com confiança, com entusiasmo. Há sempre algo mais além dos males e das deficiências que a vida nos apresenta."*

Dorina de Gouvêa Nowill

Dorina de Gouvêa Nowill died on August 29, 2010, at 91 years of age. She left to Brazil and to the world an institution that is recognized by the quality of their accessible books and rehabilitating services. She gave the visually impaired person the opportunity to live with dignity and the people who can see, a life lesson.

Perseverance, charity, resignation and patience are some of the many legacies of this woman from São Paulo who could see the world with the eyes of the soul. Dorina, becoming blind at 17 years of age, was the creator of a foundation that takes her name, where she took until the day she died the office of Lifetime Emeritus President.

"Faith and hope have never left me; they have never abandoned me. There are many solutions in life beyond the obstacles, it is necessary to be strong to face it.

The great science in life is to know how to start over. Starting over with confidence, with enthusiasm. There is always something else beyond the afflictions and impairments that life brings us."*

Dorina de Gouvêa Nowill

Palavra do Superintendente

Letter from the Chief Executive

Quando a situação é de crise econômica e social, como a que estamos vivendo, aumenta muito a importância do trabalho das instituições do terceiro setor, justamente por atenderem a um público menos favorecido.

Nestes tempos, é fundamental a criatividade e a entrega de corpo, mente e alma, no cumprimento do propósito organizacional, e foi exatamente isso o que a Fundação Dorina, por meio de seus colaboradores e voluntários, fez durante o ano de 2015.

A Fundação não deixou de lado sua razão de existir e enfrentou este período de arrocho com investimentos assertivos e com a expertise de 70 anos.

Tanto assim que merece destaque neste relatório anual o número recorde de projetos que foram propostos e realizados – alguns já concluídos e outros que serão finalizados em 2016. Todos sempre com o intuito primeiro de proporcionar vida plena às pessoas com deficiência visual no Brasil – seja por meio da leitura acessível, pelos programas de reabilitação e capacitação ou mesmo ao influenciar a sociedade a uma postura mais informada e mais inclusiva.

Continuamos, desta forma, não só a honrar a memória de nossa fundadora, Dorina de Gouvêa Nowill, que há 70 anos reuniu pessoas e recursos para inaugurar esta grande obra que leva seu nome, como a dar plena continuidade a seu trabalho.

Dorina nunca se deixou abater pelas dificuldades pessoais ou à frente da Fundação e ensinou a todos que é nesses momentos que o valor das pessoas e das organizações pode sair mais fortalecido.

Adermir Ramos da Silva Filho, superintendente
Janeiro/14 à Maio/16

In a moment when the situation is one of economic and social crisis, such as the one we are living now, the importance of the work of third sector institutions is increased, exactly because they serve a less fortunate audience.

At times like those, creativity and dedication with body, mind and soul to fulfill the organizational purpose are fundamental, and it was exactly what Fundação Dorina, its employees and volunteers, have done throughout 2015.

The Foundation did not leave out its main aim and faced it during this time of austerity with assertive investments and with 70 years of expertise.

So much so that it is worth mentioning in this yearly report the record number of projects that were proposed and conducted – some were concluded and others that will be finished in 2016. All of them will always have first of all the purpose of supplying plain life for the visually impaired people in Brazil – be it through the accessible reading; through the rehabilitation and training programs or even by influencing the community to have a more informed and inclusive stand.

We go on, therefore, not only honoring the memory of our founder, Dorina de Gouvêa Nowill, who 70 years ago gathered people and resources to found this great foundation that bears her name, but also continuing her work.

Dorina without ever being discouraged by the personal hardships or when leading the Foundation and she taught everybody that it is in those moments that the value of people and organizations can come out stronger.

Adermir Ramos da Silva Filho, Chief Executive
January/14 to May/16



Quantos deficientes visuais existem no Brasil?

How many visually impaired there in Brazil?

4



Atuação, Propósito, Missão e Valores

Action, Purpose, Mission and Values

ATUAÇÃO

Para acolher de forma ágil e eficiente todas as pessoas que procuram por seus serviços, a Fundação Dorina atua da seguinte forma:

- **Serviços de apoio à inclusão:** proporciona às pessoas com deficiência visual e às suas famílias programas de reabilitação, educação especial, empregabilidade e acesso à informação, por meio de produção de livros em braille, em áudio e em formato digital acessível Daisy, e sua distribuição para mais de 2.800 escolas, bibliotecas e organizações de todos o país.
- **Soluções em acessibilidade:** oferece recursos para que empresas e pessoas tornem seus produtos e serviços acessíveis às pessoas com deficiência visual – como a transcrição em braille, produção de livros falados e digitais, cursos e capacitações, consultoria em projetos de empregabilidade e inclusão profissional, além de avaliações de acessibilidade arquitetônica e sinalização.

PROPÓSITO

Iluminar a vida dos que buscam plenitude com a deficiência visual, cultivando soluções transformadoras.

MISSÃO

Facilitar a inclusão social de pessoas com deficiência visual, respeitando as necessidades individuais e sociais, por meio de produtos e serviços especializados.

VALORES

Respeito, Ética, Dedicação e Perseverança.

ACTION

In order to welcome in a fast and effective way all the people who look for their services, Fundação Dorina acts in the following way:

- **Services of support for inclusion:** it provides to visually impaired people and to their families, programs for rehabilitation, special education, employability and access to information, through the production and distribution of books in braille, in audio and in digital accessible format Daisy, and its distribution to more than 2.800 schools, libraries and organizations throughout the country.
- **Solutions in accessibility:** it offers resources for the companies and people to make their products and services accessible to visually impaired people – such as the transcription in braille, production of audio and digital books, courses and trainings, consultancy in projects of employability and professional inclusion, besides the evaluations of architectural accessibility and signaling.

PURPOSE

To light up the life of those that are in search of a plain life with visual impairment, cultivating transforming solutions.

MISSION

To make the social inclusion of visually impaired people easier by respecting individual and social needs, through specialized products and services.

VALUES

Respect, Ethics, Dedication and Perseverance.



Conselho e Gestão Executiva

Executive Board
and Management

GESTÃO EXECUTIVA | *Executive Management*

Adermir Ramos da Silva Filho - Superintendente

CONSELHO FISCAL | *Fiscal Board*

Eduardo de Oliveira
Fernando Augusto Trevisan
Leonardo Barém Leite

CONSELHO CONSULTIVO | *Consulting Board*

Abílio Ribeiro de Oliveira
Adelina Pereira da Silveira de Alcântara Machado
Ana Maria Moraes Velloso
Carlos Souza Barros de Carvalhosa
Celso Alves Feitosa
Flávio Mendes Bitelman
Francisco José de Toledo
Hiran Castello Branco
Ivonne Franca Olmo
Luiz Roberto de Andrade Novaes
Marcelo Morgado Cintra
Maria Carolina Pinto Coelho Carvalho
Maria Lucia Kerr Cavalcante de Queiroz
Maria Lúcia Toledo Moraes Amiralian
Rosely Maria Shinyashiki Boschini
Tito Enrique da Silva Neto

CONSELHO CURADOR | *Board of Trustees*

Alfredo Weiszflog - Presidente
Humberto Silva Neiva - Vice-Presidente
Adriana Couto Lapetina
Adriana Maria de Lima Miotto
Alexandre Zorita dos Santos
Ana Maria Parra Pacheco
Anne Catherine Olesen
Antonio Carlos Grandi
Bento Leandro Carneiro
Carlos Alberto Lancellotti
Cristiane Porto Rodrigues da Cunha
Cristiano Humberto Nowill
Cristina Faria de Castro Brandão
Denise Aguiar Alvarez
Dulce Arena Avancini
Eder Regis Marques
Geraldo Pinheiro da Fonseca Filho
Ika Fleury
Jacques Sidney Porto Júnior
Joaquim Romeu Espinheira Teixeira Ferraz
Karen Sandrault
Karina Gonçalves Pansa
Marcella Maria T. Monteiro de Barros Teixeira Coelho
Maria Brotero Duprat
Maria Célia Ferraz Monteiro de Barros
Maria Regina de Sales Pinto Lancellotti Chuquer
Martha Nowill
Maurício José Preto
Moisés Bauer Luiz
Paulo Mozart Braga dos Santos
Reynaldo Rey Zani
Roberto Faldini
Sílvia Cury
Tarcylla de Andrade Novaes
Tuza Cury
Viviane Batista da Silva

Certificações e Registro

Certifications
and Registry

Fundação Dorina Nowill Para Cegos
Instituição de natureza privada, sem fins lucrativos e de caráter filantrópico.
Inscrita no CNPJ/MF sob o nº 60.507.100/0001-30
Inscrição Estadual: 104.351.820.114
Inscrição Municipal: 1.074.190-9
Conselho Nacional de Assistência Social
CNAS - Registro nº 242.212
Certificação de Entidade Beneficente de Assistência Social
Certificação Deferida através da Portaria
SNAS/MDS nº 1194/2012 de 14/11/2013
Instituto Nacional do Seguro Social
INSS - nº 736.633
Secretaria Estadual de Assistência e Desenvolvimento Social
SEADS - nº 548/1948
Conselho Municipal de Assistência Social
COMAS - Inscrição nº 530
Secretaria Municipal de Assistência e Desenvolvimento Social
SMADS - Certificado nº 30.29
Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente
CMDCA - nº 0834/99
Título de Utilidade Pública
Municipal - Decreto nº 04.644 - 25/03/1960
Estadual - Lei nº 8059 - 13/01/1964
Federal - Decreto nº 40.969 - 18/02/1957
Certificado de Licença de Funcionamento de Estabelecimento de Saúde
Clínica de Visão Subnormal -
CNVS - nº 35503080186301813919
Conselho Regional de Medicina do Estado de São Paulo
Inscrição nº 934185 - desde 11/10/2002

Fundação Dorina Nowill Para Cegos
Non-profit and Philanthropic Private Institution.
Registration at the CNPJ/MF under n. 60.507.100/0001-30
State Registration: 104.351.820.114
Municipal Registration: 1.074.190-9
National Council of Social Assistance
CNAS - Registration n. 242.212
Certification of Charity Institution
Certification Issued through Decree
SNAS/MDS n. 1194/2012 from 14/11/2013
National Social Security Institute
INSS - n. 736.633
Social Assistance and Development State Secretariat
SEADS - n. 548/1948
Social Assistance Municipal Council
COMAS - Registration n. 530
Social Assistance and Development Municipal Secretariat
SMADS - Certificate n. 30.29
Municipal Council of Children and Adolescents' Rights
CMDCA - n. 0834/99
Title of Municipal Public Utility
- Decree n. 04.644 - 03/25/1960
State - Law n. 8059 - 01/13/1964
Federal - Decree n. 40.969 - 02/18/1957
Certificate of Operation License for Health Clinic for Subnormal Vision -
CNVS - n. 35503080186301813919
São Paulo State Regional Medicine Council
Registration n. 934185 - since 10/11/2002

SERVIÇOS DE APOIO À INCLUSÃO 9

SERVICES FOR THE SUPPORT OF INCLUSION

Acesso à Educação 10

Access to Education

Acesso à Autonomia 14

Access to Autonomy

Acesso ao Trabalho 16

Access to Work

Acesso à Informação 20

Access to Information

7

O que oferecemos ao mercado?..... 23

What do we offer to the market?

Quem nos ajuda a ser quem somos 24

Who helps us be who we are

Parceiros e Mantenedores 26

Partners and Sponsors

Grandes Doadores 26

Major Donors

Quais as fontes e como os recursos foram aplicados? 28

What are the sources and how the funds were used?

Destaques: Imprensa / Prêmios / Eventos..... 29

Highlights: Press / Awards / Events

Balanco patrimonial | Aprovado e publicado 30

Balance Sheet | Approved and published

Uma visão de Futuro 32

Vision of the Future

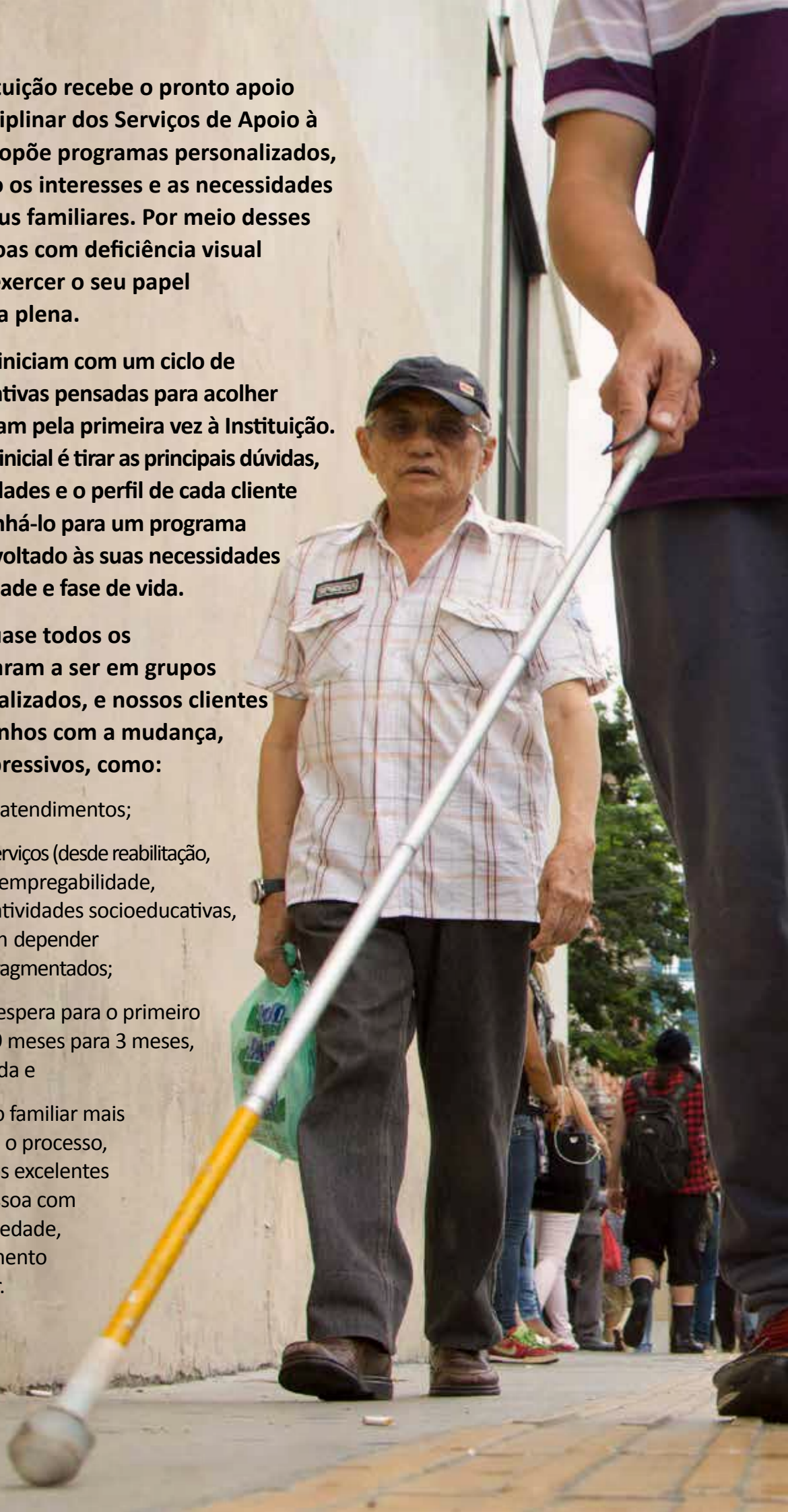
Quem chega à instituição recebe o pronto apoio da equipe multidisciplinar dos Serviços de Apoio à Inclusão, que lhe propõe programas personalizados, sempre respeitando os interesses e as necessidades de cada cliente e seus familiares. Por meio desses programas, as pessoas com deficiência visual tornam-se aptas a exercer o seu papel de cidadão de forma plena.

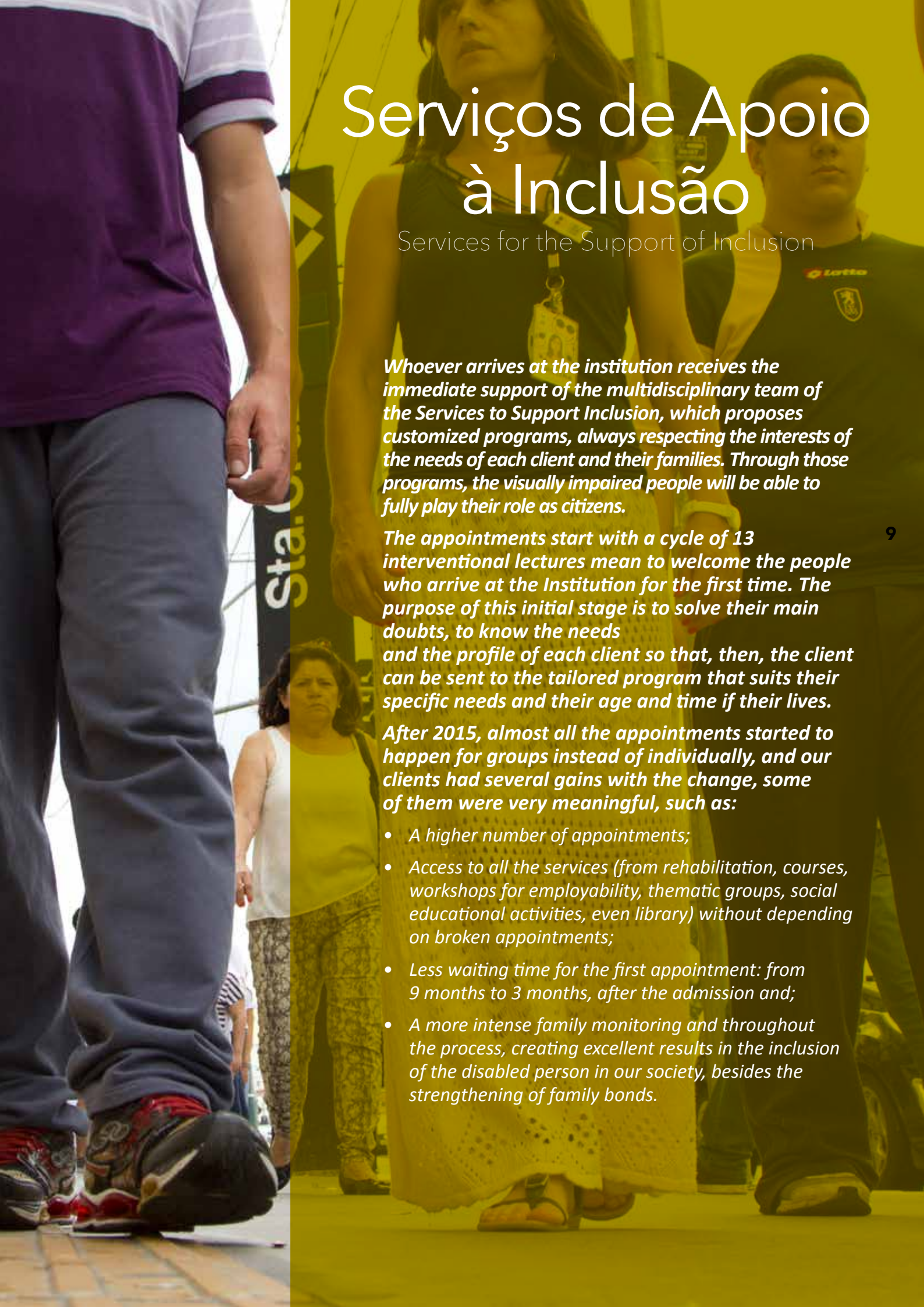
Os atendimentos se iniciam com um ciclo de 13 palestras interventivas pensadas para acolher as pessoas que chegam pela primeira vez à Instituição. O intuito desta etapa inicial é tirar as principais dúvidas, conhecer as necessidades e o perfil de cada cliente para, então, encaminhá-lo para um programa personalizado mais voltado às suas necessidades específicas e à sua idade e fase de vida.

8

A partir de 2015, quase todos os atendimentos passaram a ser em grupos e não mais individualizados, e nossos clientes tiveram diversos ganhos com a mudança, alguns bastante expressivos, como:

- Maior número de atendimentos;
- Acesso a todos os serviços (desde reabilitação, cursos, oficinas de empregabilidade, grupos temáticos, atividades socioeducativas, até biblioteca) sem depender de atendimentos fragmentados;
- Menor tempo de espera para o primeiro atendimento: de 9 meses para 3 meses, após dada a entrada e
- Acompanhamento familiar mais intenso e em todo o processo, gerando resultados excelentes na inclusão da pessoa com deficiência na sociedade, além de fortalecimento do vínculo familiar.





Serviços de Apoio à Inclusão

Services for the Support of Inclusion

Whoever arrives at the institution receives the immediate support of the multidisciplinary team of the Services to Support Inclusion, which proposes customized programs, always respecting the interests of the needs of each client and their families. Through those programs, the visually impaired people will be able to fully play their role as citizens.

The appointments start with a cycle of 13 interventional lectures mean to welcome the people who arrive at the Institution for the first time. The purpose of this initial stage is to solve their main doubts, to know the needs and the profile of each client so that, then, the client can be sent to the tailored program that suits their specific needs and their age and time if their lives.

After 2015, almost all the appointments started to happen for groups instead of individually, and our clients had several gains with the change, some of them were very meaningful, such as:

- A higher number of appointments;
- Access to all the services (from rehabilitation, courses, workshops for employability, thematic groups, social educational activities, even library) without depending on broken appointments;
- Less waiting time for the first appointment: from 9 months to 3 months, after the admission and;
- A more intense family monitoring and throughout the process, creating excellent results in the inclusion of the disabled person in our society, besides the strengthening of family bonds.

Acesso à Educação

Access to Education



RESULTADOS

- 2.800 pessoas participaram de cursos e programas de capacitação e sensibilização a respeito da deficiência visual
- 30 escolas e 621 educadores do município de São Paulo foram atendidos na primeira etapa do Projeto Palestras Inclusivas
- 68 títulos didáticos no formato digital acessível Daisy para editoras

PROJETOS

CENTRO DE MEMÓRIA DORINA NOWILL

10

O projeto Aprendendo com o Centro de Memória promoveu, de junho de 2015 a abril de 2016, 216 visitas educativas à exposição. E tudo começou assim: ações, projetos e histórias que mudaram a vida das pessoas com deficiência visual. O Centro de Memória Dorina Nowill recebeu, portanto, cerca de 8.640 crianças e adolescentes de escolas e organizações do município de São Paulo. Além das visitas, houve a produção e distribuição de material educativo sobre tal exposição, voltado especialmente para crianças, adolescentes e professores com e sem deficiência visual nas versões tinta, falado, fonte ampliada e braille para beneficiar escolas e organizações do município.

RESULTADOS EM 2015

- Foram atendidos 121 grupos escolares
- 3691 visitantes, duas exposições itinerantes no CEU Jardim Paulistano e no CEU Campo Limpo
- 2 workshops para as comunidades nestes mesmos locais
- 2 programas de capacitação para professores sobre como trabalhar o tema diversidade em sala de aula.



RESULTS

- 2.800 people attended the courses and training and awareness programs about visual impairment
- 30 schools and 621 educators from the São Paulo municipality were served in the first stage of the Project Inclusive Lectures
- 68 educational titles in Daisy accessible digital format for publishers

PROJECTS

DORINA NOWILL MEMORY CENTER

The project Learning with the Memory Center promoted from June 2015 to April 2016, 216 educational visits to the exhibition and it all started like that: actions, projects and stories that changed the life of visually impaired people. The Dorina Nowill Memory Center received, therefore, around 8.640 children and adolescents from schools and organizations of the municipality of São Paulo. Besides the visits, there was the production and distribution of educational material about such exhibition made specially for children, adolescents and teachers with or without visual impairment in printed, audio, enlarged font and braille versions to benefit schools and organizations of the municipality.

RESULTS IN 2015

- 121 school groups were served
- 3691 visitors, two exhibitions traveling exhibitions in the Jardim Paulistano CEU and in the Campo Limpo CEU
- 2 workshops for the communities in the same two places
- 2 training programs for teachers about how to work with the issue of diversity in the classroom.



PALESTRAS INCLUSIVAS

Realizamos, de junho de 2015 a abril de 2016, atividades de sensibilização, informação e orientação por meio de palestras educativas voltadas a 1.500 professores de 50 escolas da rede de ensino do município de São Paulo, que atuam com alunos de 0 a 17 anos de idade, favorecendo assim o processo de inclusão de alunos com deficiência. Distribuímos ainda 5 mil kits como material de apoio, 100 por escola, com conteúdos relacionados aos aspectos educacionais que envolvem crianças e adolescentes com deficiência visual.

PROJECT: INCLUSIVE LECTURES

We conducted from June 2015 to April 2016 activities of awareness, information and guidance through educational lectures made for 1.500 teachers from 50 schools in the public network of the city of São Paulo, which work with students from 0 to 17 years of age, benefiting therefore the process of inclusion of disabled students. We also distributed 5 thousand kits with support material, 100 per school, with content connected to educational aspects that concern visually impaired children and adolescents.

RESULTS IN 2015

- 30 schools were served by this awareness program.
- 621 educators of the municipality of São Paulo attended the activities.

RESULTADOS EM 2015

- 30 escolas foram atendidas neste programa de sensibilização.
- 621 educadores do município de São Paulo participaram das atividades.



O acesso à educação por meio de apoio pedagógico faz parte do processo de reabilitação e acontece para todas as idades, desde a fase de alfabetização ao apoio na comunicação em geral, com recursos tecnológicos e grafia braille nos processos de:

- **Educação Especial:** estímulo ao desenvolvimento de habilidades e funções cruciais para que a criança com deficiência visual ganhe base para integrar-se ao processo de aprendizagem e escolarização por meio das percepções, das experiências motoras e das relações com o mundo (seres e objetos). Para isso, oferecemos um programa destinado à criança em fase pré-escolar que favorece o desenvolvimento global dela de modo a chegar o mais próximo possível dos padrões da normalidade, respeitando sempre as particularidades funcionais de sua visão, contribuindo para o desenvolvimento sócio-afetivo, para o processo de inclusão social e para o acesso aos serviços da comunidade.
- **Complementação Educacional:** acompanhamento pedagógico à criança com deficiência visual com dificuldade no desempenho escolar, devido às necessidades especiais de sua condição visual.
- **Alfabetização Braille:** processo, seja por meio de livros infantis, didáticos ou de literatura, fundamental no desenvolvimento de qualquer criança ou adolescente com deficiência visual, que busca garantir a independência na leitura, na comunicação, além de acesso a processos educativos, profissionais e de lazer.
- **Atendimento Familiar:** informações, orientações e atendimentos psicológicos para que haja os cuidados e os estímulos necessários para o desenvolvimento e bem-estar da criança com deficiência visual, de acordo com a rotina familiar dela, uma vez que a Fundação considera fundamental o papel da família e/ou do acompanhante no processo de reabilitação da pessoa com deficiência visual.

Access to education through pedagogical support is part of the rehabilitation process and it is available for all ages, from the early literacy stage to the support of communication in general, with technological resource and braille writing in the processes of:

- **Special Education:** encouraging the development of abilities and crucial functions for the visually impaired child to gain support to be integrated to the learning and school process through perceptions, direction experiences and of their relationships with the world (beings and objects). For that, we offer a program dedicated to a pre-school child that favors their global development so that they can be as close as possible to the normal standards, always respecting the functional particularities of their vision, contributing for the socio-affective development, for the process of social inclusion and for the access to the services of the community.
- **Educational Complementing:** pedagogical monitoring for the visually impaired child having problems in school performance, due to the special needs of their visual condition.
- **Braille Literacy:** process, be it through children's, educational or literature books, fundamental in the development of any visually impaired child or adolescent that look forward to ensuring the independence in reading, in the communication, besides the access to education, professional and leisure processes .
- **Family Appointment:** information, guidance and psychological appointments for the necessary care and stimuli for the development and welfare of the visually impaired child to be given, according to their family routine, as the Foundation considers the role of the family and/or of the escort to be fundamental in the process of rehabilitation of the visually impaired person.

Os professores também recebem apoio da equipe de profissionais da Fundação Dorina e recebem orientações em relação à condição e função visual do aluno atendido, recursos acessíveis, adaptações de materiais, além de conhecer o trabalho da instituição como um todo. Esta atividade vai além das orientações, nos trazem possibilidades de conhecer a realidade, na prática, da criança com deficiência visual na escola e parcerias com essas instituições.

The teachers also receive support from the team of FDNC professionals, with awareness and educational programs being conducted. In the events subjects connected to visual impairment in a broader way and specific educational issues, among them: the ease and difficulty in the learning process; the challenges that come from other factors and not from the visual impairment; the most appropriate materials to be used; necessary environmental adjustments; methods to help the visually impaired student in having relationships, using their body, their senses and their abilities for them to participate more actively in the community.

A Fundação Dorina promove palestras e sensibilizações que abordam temas relacionados à deficiência visual de forma mais abrangente e questões educacionais específicas, entre elas: as facilidades e as dificuldades no processo de aprendizagem; os desafios que provêm de outros fatores e não da deficiência visual; os materiais mais adequados para serem utilizados; adaptações ambientais necessárias; métodos para auxiliar o aluno com deficiência visual a se relacionar, usando seu corpo, seus sentidos e suas habilidades para que tenham uma participação mais ativa na sociedade.

Fundação Dorina promotes lectures and awareness sections that approach themes related to visual impairment in a broader way and specific educational issues, among them: how easy or difficult the learning process can be; the challenges that come from other factors and not from visual impairment; the most appropriate material to be used; necessary environmental adjustments; methods to help the visually impaired students in their relationships, in using their body, their senses and abilities for them to take more active part in society.



13

"Eu peço a Deus pela vida do meu filho. Sou forte porque Deus deixou os médicos e os profissionais da Fundação Dorina para cuidar dele. Deus faz a parte dele e a gente faz a nossa. Eu acredito que meu filho vá se desenvolver ainda mais com a Fundação, desejo que ele aprenda coisas boas aqui."

"I ask God for my son's life. I am strong because God gave us the doctors and professionals of Fundação Dorina to take care of him. God does his part and we do ours. I believe that my son will develop even further with the Foundation, I wish that he will learn good things here."

Marli Francisco Cordeiro is Kevin Henrique Cordeiro's mother | 8 years old, a client since 2014

Marli Francisco Cordeiro é mãe de Kevin Henrique Cordeiro dos Santos de 8 anos, cliente desde 2014



Acesso à Autonomia

Access to Autonomy



RESULTADOS

- 23.779 atendimentos
- 750 famílias apoiadas
- 953 pessoas reabilitadas

Por idade

- 111 crianças (0 a 11 anos)
- 123 jovens (12 a 18 anos)
- 504 adultos (19 a 59 anos)
- 215 idosos (acima de 60 anos)

Os programas de reabilitação integral são atividades que visam resgatar e desenvolver a autonomia e independência da criança, do jovem, do adulto e dos idosos com deficiência visual. Para isso, a Fundação Dorina oferece atendimentos individualizados e em grupo, como:

- **Intervenção Precoce:** processo fundamental que garante o desenvolvimento adequado da criança com deficiência visual e tem o objetivo de proporcionar o desenvolvimento global (sensório-motor, cognitivo, de linguagem e visual) dela, além de estimular o vínculo com a mãe, a independência e o contato afetivo-social. Isto é possível por meio de atendimentos com estímulos e treinamento dos sentidos remanescentes, que auxiliem na funcionalidade postural e motora, maximizando e potencializando o uso do resíduo visual, contribuindo para a percepção e compreensão do próprio corpo.
- **Ortóptica:** indica-se para clientes com baixa visão. A partir de um conjunto de procedimentos técnicos, são avaliadas as funções visuais e, em seguida, é oferecido um treinamento para a utilização de recursos ópticos e/ou não ópticos, com foco em um melhor aproveitamento visual e melhor adaptação à rotina.
- **Psicologia:** proporciona o suporte emocional para lidar com os conflitos relacionados à perda visual.

RESULTS

- 23.779 appointments
- 750 supported families
- 953 people rehabilitated

BY AGE

- 111 children (0 to 11 years old)
- 123 youngsters (12 to 18 years old)
- 504 adults (19 to 59 years)
- 215 elderly (above 60 years old)

The comprehensive rehabilitation programs are activities that aim at restoring and developing the autonomy and independence of the visually impaired child, young person, adult and elderly. For that purpose, Fundação Dorina offers individual and group appointments, such as:

- **Early Intervention:** a fundamental process that ensures the proper development of the visually impaired child and aims at providing the global development (sensory-motor, cognitive, language and visual) of the child, besides stimulating the bond with the mother, the independence and the affective-social contact. This is possible through the appointments with stimuli and the training of remaining senses, which can help postural and motor functions, maximizing and strengthening the use of residual vision, contributing for the perception and understanding of their own bodies.
- **Orthoptics:** it is indicated for clients with low vision. After a set of technical procedures, the visual functions are evaluated and, then, a training is offered for the use of optical and/or non-optical resources, focusing on a better visual performance and adapting to daily activities.
- **Psychology:** provides an emotional support to deal with the conflicts connected to visual loss.

14

Em 2015 a sala de Terapia Ocupacional foi repaginada, através do apoio financeiro dos nossos amigos Mantenedores, e agora podemos contar com uma sala melhor preparada e equipada para atender um número maior de pessoas, garantindo ainda mais qualidade na prestação de serviços.

In 2015 the Occupational Therapy room was remodeled, through the financial support of our Sponsoring Friends, we can count on a better prepared and equipped room to attend a larger number of people, ensuring even more quality in the rendering of services.

- **Fisioterapia:** trabalha as condições motoras como postura, equilíbrio e marcha, proporcionando segurança e independência para o deficiente visual realizar suas atividades.
- **Orientação e Mobilidade:** ensina as técnicas do uso da bengala, para que a pessoa possa ter uma locomoção independente.
- **Terapia Ocupacional:** auxilia a pessoa a adaptar-se ou readaptar-se às atividades cotidianas, ela reaprende a fazer tudo o que fazia no seu dia a dia antes de perder a visão, como cuidar da casa, cozinhar, cuidados pessoais, hobbies e tudo o que for de seu interesse.
- **Pedagogia:** apoia todo o processo de alfabetização, ensina a leitura e a escrita do sistema braille, realiza atividades psicomotoras e relacionadas à comunicação, como uso de livros falados, uso de caixa-eletrônica e grafia da assinatura.
- **Serviço Social:** faz o acolhimento, o acompanhamento do processo de reabilitação, além de orientar sobre os direitos das pessoas com deficiência. Os atendimentos, em sua grande maioria, acontecem em grupo, mas podem ser individuais, quando necessário, ou compartilhados entre as áreas para auxiliar no desenvolvimento integral do cliente.

Além dos atendimentos multidisciplinares, são desenvolvidos grupos temáticos com objetivos específicos:

- **Grupo Direitos:** visa o desenvolvimento pleno dos chamados “Sujeitos de Direitos”, para isso a Fundação Dorina desenvolve com seus clientes ações em que possam conhecer, refletir, manifestar-se e buscar a consolidação e efetivação de direitos já adquiridos e de tantos outros que ainda não são reconhecidos.
- **Grupo Cidadania:** promove o empoderamento da pessoa com deficiência visual como sujeito de direito e deveres.
- **Grupo Compreendendo seu Diagnóstico:** objetiva esclarecer questões diagnósticas e orientar quanto à questão ocular. É um trabalho inicial para suprir as expectativas cliente/família.
- **Grupo de autocuidado:** abre um espaço de reflexão sobre as dimensões do cuidado, partindo do cuidar a si mesmo nas atividades de vida diária básicas até o cuidar da saúde.
- **Grupos de Idosos:** cria um espaço para questionar e possibilitar a mudança de paradigmas em relação a envelhecer.
- **Atividades sócio-educativas:** oferece atividades (como visita a parques, exposições, passeios de bicicleta etc.) para serem realizadas individualmente ou em grupo, com o intuito de desenvolvimento pessoal, social e comunitário da pessoa com deficiência visual. Com isso, estimula o exercício da cidadania e fortalece vínculos familiares.

- **Physiotherapy:** Works with moving conditions such as posture, balance and march, providing safety and independence for the visually impaired person to conduct their activities.
- **Guidance and Mobility:** teaches the techniques for the use of a cane, for the person to be able to have an independent locomotion.
- **Occupational Therapy:** helps people to adapt or readapt to their daily activities, they learn again how to do everything they used to do day by day before they lost their vision, such as taking care of the house, cook, personal care, hobbies and everything they may be interested in.
- **Pedagogy:** supports all the literacy process, it teaches the Reading and writing of the braille system, conducts psychomotor activities and also those connected to communication, such as audio books, the use of RTMs and spelling their signature.
- **Social Service:** welcomes, follows the rehabilitation process, besides guiding them about the rights of disabled people. Most of the appointments, happen in groups, but they can be individual, when necessary, or shared among the areas to help the complete development of the client.

Besides the multidisciplinary appointments, thematic groups are developed with specific objectives:

- **Rights Group:** aims at the plain development of the so called “Subjects of Rights”, for that the Fundação Dorina develops actions with their clients where they can know, reflect, manifest and look for the consolidation and effectiveness of vested rights and also of many other that are not recognized yet.
- **Citizenship Group:** promotes the empowering of the visually impaired person as one with rights and duties.
- **Understanding your Diagnosis Group:** aims at solving diagnosis issues and guiding them about the eye question. It is the initial work to meet the expectations of the client/family.
- **Self-care Group:** opens a place for reflection about the dimensions of care, starting with their self-care in their basic daily activities and even taking care of their health.
- **Elderly Groups:** creates a place for questioning and enabling a change of paradigms connected to getting older.
- **Social-educational Activities:** offers activities (such as visits to parks, exhibitions, bicycle rides etc.) to be conducted individually or in group, aiming at the personal, social and community development of the visually impaired person. Therefore, it stimulates the exercise of citizenship and it strengthens the family ties.

15

“Hoje em dia se fala muito em educação, mas eu ainda acho que tem muito a se fazer. Para as pessoas com deficiência visual é tudo muito difícil, e eu pretendo contribuir indiretamente com meus estudos. Quero ter mais conhecimento em 2016 e ajudar na luta das pessoas com deficiência visual.”

Taisuke Komatsu, 72 anos, cliente desde 2014



“Nowadays people talk a lot about education, but I believe that there is still a lot to be done. For the visually impaired people everything is very difficult, I intend to contribute indirectly with my studies. I would like to have more knowledge in 2016 and to help the fight of the visually impaired people.”

Taisuke Komatsu, 72 years old, client since 2014

Acesso ao Trabalho

Acess to Work



RESULTADOS

- 115 pessoas qualificadas profissionalmente, sendo 22 incluídos no mercado de trabalho
- 111 oficinas de empregabilidade
- 8 turmas nas áreas de massoterapia, revisão braille, rotinas administrativas e informática

A atuação da Fundação Dorina no apoio ao acesso ao trabalho se dá por meio de oficinas de empregabilidade, cursos de capacitação, grupos voltados à descoberta de seus talentos, orientação vocacional e profissional e à inserção do deficiente visual no mercado de trabalho.

16

CURSOS DE CAPACITAÇÃO

Esse ano, buscamos estimular a inclusão profissional e geração de renda dos jovens e adultos com deficiência visual, contando com ajuda de projetos patrocinados:

- a) **Curso de Massoterapia:** Os cegos e pessoas com baixa visão que são massoterapeutas podem atuar em empresas, clínicas especializadas, shopping centers e, principalmente, como prestadores de serviços autônomos ou cooperados, muitas vezes, em suas próprias comunidades. Pensando neste mercado, formamos 3 turmas com carga horária total de 120 horas, em que o programa do curso foi dividido em três módulos: Quick Massage (40 horas), Reflexologia (40 horas) e Oficinas de empregabilidade (40 horas). O curso reservou também 15 horas para o Projeto Empreendedor, que visa estimular a elaboração de um plano de negócios para direcionar a atuação dos participantes na definição do público alvo, nas escolhas dos locais de atuação, no planejamento financeiro e nos demais requisitos necessários para a abertura e concretização do pequeno negócio. Ao final, os grupos puderam colocar em prática todo conteúdo aprendido, conquistaram clientes e hoje a maioria já atua como massoterapeuta.
- b) **Curso de Informática:** Formamos 2 turmas no curso de informática, contemplando os módulos: Digitação, Microsoft Word, Internet Explorer e Excel. As aulas tiveram duração de quatro meses, com carga horária total de 100 horas e o curso foi desenvolvido em módulos, com o apoio do programa leitor de tela Virtual Vision 6.0, utilização de programas Microsoft Office Professional com o sistema operacional Windows.



RESULTS:

- 115 professionally qualified people, and 22 were included in the labor market
- 111 employability workshops
- 8 groups in the areas of massotherapy, braille revision, administrative and information technology routines

The action of Fundação Dorina in support to the access to work happens through employability workshops, training courses, groups driven towards the discovery of their talents, vocational and professional guidance and the inclusion of visually impaired people in the job market.

TRAINING COURSES

This year, we aimed at stimulating the professional inclusion and the income generation of visually impaired youngsters and adults, counting on the help of sponsored projects:

- a. **Massotherapy Course :** The blind people and people with low vision who are massotherapists can act in companies, specialized companies, shopping malls and, mainly, such as autonomous or cooperated service renderers, many times, in their own communities. Thinking about this market, we formed three groups with a total class load of 120 hours, where the program of the course was divided in three modules: Quick Massage (40 hours), Reflexology (40 hours) and employability Workshops (40 hours). The course also reserved 15 hours for the Entrepreneur Project which aims at stimulating the production of a business plan to direct the performance of participants in the definition of the target public, in the choice of area of operation, in financial planning and in the other necessary requirements for the opening and fulfilling of the small business. In the end, the groups could put into practice all the content learned, they acquired clients and today, most of them, already work as massotherapists.
- b. **Information Technology Course:** We have instructed 2 groups in the information technology course, contemplating the modules: Typing, Microsoft Word, Internet Explorer and Excel. The classes took four months, with a total of 100 class hours and it was developed in modules, with the support of the virtual screen reader Virtual Vision 6.0, the use of Microsoft Office Professional programs with the Windows operating system.

- c) Curso de Rotinas Administrativas:** A proposta deste curso foi capacitar o aluno para atuar como auxiliar administrativo, tornando-o apto para executar as demandas básicas de escritório e dando ênfase a uma postura proativa, adaptável aos diversos modelos de gestão, contribuindo, assim, com a obtenção de resultados que atendam às demandas corporativas, sempre com uma postura baseada na ética profissional, no respeito às diferenças e nas regras da boa convivência. Para tanto, formamos 2 turmas ao longo do ano, com 120 horas de carga horária.
- d) Curso de Capacitação para Revisor Braille:** Patrocinado pela QBE Foundation, capacitou seis jovens e adultos com deficiência visual e aprimorou o conhecimento de seis revisores já contratados. O curso abordou práticas pedagógicas, revisão de conteúdo acadêmico (Matemática, Português e Química), grafia em braille e tecnologias assistivas, totalizando 232h de aulas, incluindo estágio prático de revisão (setembro de 2014 a maio de 2015).

OFICINAS DE EMPREGABILIDADE

Além das aulas regulares, foram realizadas oficinas que têm por objetivo trazer temas para reflexão e debate junto aos jovens e adultos com deficiência visual que frequentam os cursos de capacitação. A ideia é oferecer suporte aos mesmos e abrir um espaço para que expressem seus anseios e necessidades sobre diversos assuntos, tais como: mercado de trabalho, cidadania, estrutura organizacional da empresa, postura profissional, empreendedorismo, protagonismo, liderança, autoconhecimento e até mesmo preconceito, entre outros assuntos pertinentes à sua inclusão profissional.

- c. Administrative Routine Course:** The proposal of this course was to train the students to act as an administrative help, making them able to perform the basic demands of the office and stressing a proactive stand, adaptable to several management models, contributing, thus, for obtaining the results that attend the corporate demands, always with a posture based on professional ethics, regarding the differences and the rules of good interaction. To this end, we instructed 2 groups throughout the year, with 120 hours of class hours.

- d) Training Course for Braille Reviewer:** Sponsored by the QBE Foundation, it trained six young visually impaired people and adults and improved the knowledge of six reviewers already hired. The course approached pedagogical practices, revision of academic content (Mathematics, Portuguese and Chemistry), braille spelling and assistive technologies, totaling 232h of classes, including a practical revision training (September 2014 to May 2015)

EMPLOYABILITY WORKSHOPS

Besides the regular classes, workshops were conducted with the objective of bringing themes for reflection and debate together with visually impaired young people and adults who attend training courses. The idea is to offer support to them and to open the space for them to express their wishes and needs about several subjects, such as: job market, citizenship, organizational structure of the company, professional attitude, entrepreneurship, prominence, leadership, self-awareness and even prejudice, among other subjects regarding their professional inclusion.



Vistas como um grande diferencial, as Oficinas de Empregabilidade fazem parte da grade curricular dos cursos e buscam desenvolver talentos e competências que o mercado almeja, tornando, assim, as pessoas com deficiência altamente preparadas para competir por vagas no mercado de trabalho.

Seen as a big differential, the Employability Workshops are part of the syllabus of the courses and look forward to developing talents and skills sought by the market, therefore making, disabled people highly prepared to compete for jobs in the market.

- **Despertando Talentos:** reunimos uma turma de jovens que estão na adolescência, com o intuito de despertá-los para suas habilidades, autoconhecimento, percepção de si e fortalecimento pessoal para busca de seus objetivos. As oficinas foram realizadas em grupos tendo como ferramenta de trabalho o TEATRO, atividade definida pelos próprios jovens que puderam escolher um tipo de expressão corporal. Está comprovado que o conhecimento construído por meio da prática artística desperta habilidades como a criatividade, a comunicação, a liderança, a agilidade, a sensibilidade, a concentração, a coordenação, a concretização de ideias, a habilidade de autodesenvolvimento para planejar ações, a capacidade de atuar de forma crítica e a flexibilidade para adaptar-se a mudanças, entre outras, importantes características para o mercado de trabalho. Foram 20 encontros semanais no período de cinco meses com duas horas de duração, em formato de oficinas com jogos teatrais, expressão corporal e dramatização. Ao final, os alunos elaboraram roteiro e peça teatral baseados na descoberta de habilidades genuínas de cada um.

- **Fostering Talents:** we gathered a group of young people who are teenagers, aiming at fostering their abilities, self-awareness, self-perception and personal strengthening in search of their objectives. The workshops were conducted in groups having as a working tool the THEATER, an activity defined by the young people themselves that could choose a kind of body expression. It is attested that the knowledge built through the artistic practice will foster abilities such as creativity, communication, leadership, a promptness, sensibility, concentration, coordination, achievement of ideas, ability for self-development to plan actions, the ability to act in a critical way and flexibility for adapting to changes, among others, important characteristics for the job market. There were 20 weekly two hour long meetings in five months, in form of workshops with theater games, body expression and drama. At the end the students made a script and theater play based on the discovery of the genuine abilities of each one of them.

18



Os pais dos jovens participaram semanalmente de atendimentos em grupo com o psicólogo para acompanhamento das questões emocionais e familiares, visando um melhor aproveitamento e resultado para seus filhos.

Besides the workshops, the parents of the young people took part in the weekly group appointments with the psychologist for the monitoring of emotional and family issues, aiming at a better achievement and result for their children.

"Meu plano para o futuro é fazer um outro curso de plano de carreira. Quero concluir meus atendimentos e fazer faculdade para depois voltar ao mercado de trabalho. Eu sinto na Fundação Dorina o amparo da própria D. Dorina. Sempre dou 'bom dia' para ela logo na entrada! Ela deve estar muito orgulhosa."

Vânia Carolina Martins de Souza, 34 anos, cliente desde 2015



My plan for the future is to make another course for career plan. I would like to finish my appointments and to enter college so that then I can go back to the job market. I feel at Fundação Dorina the support of Mrs. Dorina herself. I always say 'good morning' to her at the entrance! She must be very proud."

Vânia Carolina Martins de Souza, 34 years old, a client since 2015

19



"Eu quero investir na faculdade, no meu sonho de morar em outro país. Eu ouvi de uma professora que nunca ia conseguir, que eu nunca ia sair do lugar. Eu quero mostrar pra ela que eu posso, o quão capaz eu sou."

Beatriz Menezes dos Santos, 19 anos, cliente desde 2015



"I want to invest in college, in my dream of living in another country. I heard from a teacher that I would never be able to do it, that I would never get anywhere. I want to show her that I can, how much I am able to do."

Beatriz Menezes dos Santos, 19 years old, a client since 2015

Acesso à Informação

Access to Information



RESULTADOS

Produção de Novos títulos por formato

- 292 em áudio
- 172 em braille e fonte ampliada
- 151 em Daisy

Distribuição de livros

- 2.800 instituições, escolas e organizações beneficiadas
- 145 mil livros distribuídos nos formatos braille, fonte ampliada, áudio e Daisy:
- 80 mil em áudio
- 46 mil em tinta braille
- 9 mil em fonte ampliada
- 10 mil em Daisy

Rede de Leitura

- 26 atividades sobre leitura inclusiva em todo país
- 210 organizações envolvidas
- Grupos de trabalho em 24 Estados, no Distrito Federal e em dois municípios

Dorinateca

- 1.878 downloads
- 871 cadastros

Biblioteca Circulante

- 3.325 clientes ativos na Biblioteca Circulante do Livro Falado
- 7.479 livros emprestados pela Biblioteca

Atendimento sob demanda

- 526 clientes atendidos na produção de livros
- 756 obras produzidas (todos os formatos)

Revista Falada Fundação Dorina

- 40 entrevistas com pessoas com e sem deficiência
- Mais de 500 leitores acessaram, por semana, o conteúdo
- Acessos internacionais: Argentina, Europa e Estados Unidos da América

RESULTS

Production of new titles by format

- 292 in audio
- 172 in braille and enlarged font
- 151 in Daisy

Books distribution

- 2.800 benefitting institutions, schools and organizations
- 145 thousand books distributed in braille, enlarged font, audio and Daisy formats
- 80 thousand in audio
- 46 thousand in Braille
- 9 thousand in enlarged font
- 10 thousand in Daisy

Reading network

- 26 activities about inclusive reading throughout the country
- 210 organizations included
- Work groups in 24 States, in the Federal District and in two municipalities

Dorinateca

- 1.878 downloads
- 871 entries

Circulating Library

- 3.325 active clients in the Circulating Library of Audio Books
- 7.479 books from the Library

Customer demand

- 526 clients served in the production of books
- 756 works produced (all formats)

Audio Magazine

- 40 interviews with people who are visually impaired or not.
- More than 500 readers accessing the content, each week.
- International access: Argentina, Europe and USA.



PROJECTS

1. **DORINATECA:** Ampliamos o acesso de pessoas com deficiência visual ao mundo da informação, cultura e educação por meio da disponibilização do acervo da Fundação Dorina em um portal online. São mais de 4.428 títulos acessíveis nos formatos Braille, Falado e Digital Acessível DAISY. Direcionado às pessoas com deficiência visual ou organizações, como bibliotecas e escolas do país, que trabalham com este público.

1. **DORINATECA:** We increased the access for visually impaired people to the world of information, culture and education by making available the archive of the Fundação Dorina in the online portal. There are more than 4,428 titles available in Braille, Audio and Digitally Accessible Daisy formats. Directed to the visually impaired people or organizations, such as libraries and schools in the country which work with this kind of audience.

2. **REDE DE LEITURA INCLUSIVA:** Formação de uma rede nacional de leitura inclusiva para que os materiais acessíveis e a inclusão por intermédio da leitura gerem resultados efetivos. A Rede de Leitura Inclusiva desenvolve um trabalho de promoção de leitura inclusiva direcionada aos profissionais de todas as regiões brasileiras.
3. **COLEÇÃO CLÁSSICOS:** o projeto ajudou a garantir que as crianças com deficiência visual tenham acesso aos clássicos infantis no formato acessível. Foram produzidas 3 mil unidades da Coleção Clássicos para escolas e bibliotecas públicas. A coleção é composta por 10 títulos infantis em formato tinta-braille, com texto impresso em fonte ampliada, imagens coloridas e em relevo braille, acompanhado de um CD do áudio-livro enriquecido com efeitos sonoros lúdicos, visando estimular diferentes sentidos no leitor. São eles: A Bela Adormecida, Branca de Neve, Chapeuzinho Vermelho, Cinderela, João e Maria, Os três porquinhos, Peter Pan, João e o Pé de Feijão, Rapunzel e Robin Hood.
4. **REVISTA FALADA FUNDAÇÃO DORINA:** visa disseminar informações para pessoas com deficiência visual que busquem referências que ajudem no seu desenvolvimento. O projeto é disponibilizado em uma plataforma online na qual a Revista Falada é inserida e fica disponível a todos os interessados.

Anualmente são produzidas centenas de livros didáticos, paradidáticos, literários e obras específicas solicitadas pelos deficientes visuais. Ao produzir e distribuir livros em braille, a Fundação proporciona condições de acesso à independência pessoal, formação educacional, cultural, profissional e atividades de lazer.

- **Livros em braille:** a Fundação Dorina possui uma das maiores imprensas braille do mundo em capacidade produtiva. A produção e a distribuição de livros em braille – publicações que utilizam sistema de leitura e escrita por meio do tato – proporciona acesso à informação, e à formação educacional, cultural e profissional.
- **Livros em áudio:** a instituição produz em seus estúdios, livros e revistas em áudio no formato MP3, com o objetivo de oferecer às pessoas com deficiência visual mais uma opção de acesso à informação atualizada, além de best sellers.
- **Livros digitais acessíveis Daisy:** padrão internacional de livros digitais acessíveis é dotado de ferramentas de busca, navegação e pesquisa que facilitam o acesso ao conteúdo de livros didáticos universitários e de referência nas áreas de direito, psicologia, pedagogia entre outros, facilitando a conquista de um diploma universitário de estudantes cegos ou com baixa visão.

Com a distribuição por meio de doação e empréstimo de livros e materiais acessíveis a milhares de pessoas com deficiência visual e a centenas de escolas, bibliotecas e organizações de todo o Brasil, a Fundação Dorina promove o acesso à informação, cultura, entretenimento e conhecimento específico.

With the distribution through donation and the lending of books and accessible material to thousands of visually impaired people and to hundreds of schools, libraries and organizations all over Brazil, Fundação Dorina promotes the access to information, culture, entertaining and specific knowledge.

2. **INCLUSIVE READING NETWORK:** Setting up an inclusive national reading network for the accessible material and the inclusion through reading to create effective results. The inclusive Reading Network develops a work of promotion of inclusive reading directed to professionals in all Brazilian regions.
3. **AUDIO MAGAZINE:** The Fundação Dorina audio magazine aims at spreading information for visually impaired people that look for references to help their development. The project is available in an online platform where the Audio Magazine is inserted and it is available to all stakeholders.
4. **CLASSICS COLLECTION:** The project has helped to ensure that visually impaired children could have access to children's classics in accessible format. Three thousand units were produced from the Classics Collection for schools and public libraries. The collection is made up of 10 titles for children in Braille format, with enlarged font, colorful images and in embossed braille, together with a CD from the audio book enriched with sound effects, aiming at stimulating the different senses of the reader. The books are: Sleeping Beauty, Snow White, Little Red Hiding Hood, Cinderella, Hansel and Gretel, The three little pigs, Peter Pan, Jack and the Beanstalk, Rapunzel and Robin Hood.



Every year hundreds of educational, supplementary and literary books are produced, and also specific books requested by visually impaired people. When producing and distributing books in braille, the Foundation provides conditions for the access to personal independence, educational cultural and professional background and leisure activities.

- **Books in braille:** Fundação Dorina has one of the largest braille press in the world in productive capacity. The production and distribution of books in braille – publications that use a reading and writing system by tact – providing access to information, and to educational, cultural and professional training.
- **Audio books:** the institution produces in their studios, books and magazines in audio in MP3 format, with the objective of offering the visually impaired people one more option to have access to updated information, besides the best sellers.
- **Accessible digital Daisy books:** the international standard for the production of digital books is equipped with search, surfing and research tools that make the access to content in educational and reference books much easier in the areas of law, psychology, pedagogy among others, enabling the achievement of a university degree by blind or low vision students.

SOLUÇÕES EM ACESSIBILIDADE

- **349 serviços** oferecidos em soluções em acessibilidade
- 233 serviços de braille
- 68 de áudio
- 39 em Daisy
- 9 consultorias

CONSOLIDAR DORINA

- **40 programas** Operação Conexão e Despertar que impacta 900 pessoas diretamente e 2.500 indiretamente





O que oferecemos ao mercado?

What do we offer to the market?

Nosso objetivo é atender pessoas - autônomas ou de organizações - que tenham interesse em transformar seus produtos ou serviços para atender a legislação e promover a inclusão das pessoas com deficiência com soluções em acessibilidade de qualidade: material em braille, produção de livros falados e digitais, cursos e capacitações, consultoria em projetos de empregabilidade e inclusão profissional, além de avaliações de acessibilidade arquitetônica e sinalização.

23

Our objective is to attend to people - autonomous or belonging to organizations - that have interests in transforming their products or services to meet the law and promote the inclusion of disabled people with high quality solutions in accessibility: material in braille, production of audio and digital books, courses and trainings, consultancy in projects for employability and professional inclusion, besides the architectural accessibility and signaling assessment.

SOLUTIONS IN ACCESSIBILITY

- 349 services offered in solutions for accessibility:
- 233 services in braille
- 68 in audio
- 39 in Daisy
- 9 consultancies

CONSOLIDATING DORINA

- 40 programs Operation Connection and Awareness which impacts 900 people directly and 2.500 indirectly

Quem nos ajuda a ser quem somos

Who helps us be who we are

"Desempenho a função de voluntária desde 2012 e dizer o que representa para mim é difícil em palavras! É uma sensação muito boa, pois faço com muito carinho, e me proporciona uma enorme alegria saber que meus esforços não são em vão, pois estou ajudando pessoas que estão necessitando de tratamento, e sei que, colaborando, estou somando este apoio às minhas conquistas pessoais. Sinto-me grata pela oportunidade de fazer parte deste grupo."

"I perform the job of volunteer since 2012 and it is difficult to say what it represents for me in words! It is a very good feeling, because I do it with care, and it gives me a huge joy to know that my efforts are not in vain because I am helping people that are in need of treatment, and I know that with the cooperation, I am adding this support to my personal achievements. I feel grateful for the opportunity of being part of this group."

LIGIA MASCARETTI SCOLEZE,
volunteer in the Program Nota Fiscal Paulista

24

LIGIA MASCARETTI SCOLEZE, voluntária da Nota Fiscal Paulista



"Sinto-me orgulhosa em fazer parte desta instituição, é uma lição de vida, um aprendizado em que eu posso rever alguns conceitos que fazem muita diferença em minha vida."

"I am proud to be part of this institution, and it is a life lesson, an opportunity to learn where I can review some concepts that make a big difference in my life."

MARIA APARECIDA ALVES MADEIRA, graphic production assistant

MARIA APARECIDA ALVES MADEIRA, auxiliar de produção gráfica

"Fazer parte da história da Fundação Dorina Nowill é sentir-se protagonista na reconstrução de projetos de vida de pessoas que tiveram a deficiência visual como uma ocorrência atravessando suas vidas, mas que passam a perceber que existe um mundo habitável do qual fazem parte. Certa vez, li que terapeutas são como anjos, pois não podem fazer e decidir pelas pessoas, mas estão sempre ali do lado para apoiar e acreditar que aquela pessoa é realmente capaz. É esse nosso trabalho, mostrar que existe um caminho possível de ser percorrido no rio da vida, no qual a acessibilidade se revela como inclusão social."

PATRICIA MIYUKI OTANI, terapeuta ocupacional

"Being part of the history of Fundação Dorina Nowill is feeling you have a leading role in the reconstruction of life projects of people who had visual impairment as an event crossing their lives, but who start noticing that there is a world where we live and which they are part of. I read once that therapists are like angels, because they cannot do or take decisions for people, but they are always there next to them to support and believe that that person is really capable. This is our work, showing that there is a possible track to be travelled together in the river of life, where accessibility is revealed as social inclusion."

PATRICIA MIYUKI OTANI, occupational therapist

25



"Ser voluntária na Fundação significa contribuir com o que há de melhor em mim. Sinto-me honrada em fazer parte dessa história e estar presente na realização de oportunidades ao deficiente visual para sua atualização cultural e inclusão social, compartilhando e consolidando a construção de uma história edificante."

MARIZA LAVORINI RIBEIRO, ledora do Livro Falado

"Being a volunteer in the Foundation means contributing to the best in me. I feel honored in being part of this history and being present in the fulfillment of opportunities for the visually impaired to update cultural and social inclusion, sharing and consolidating the construction of an uplifting history."

MARIZA LAVORINI RIBEIRO, reader of Audiobooks

Parceiros e Mantenedores

Partners and Sponsors



26



FUNDAÇÃO
PRADA



27



Grandes Doadores

Major Donors

Edenor Vieira Mendonça
Waldir Luiz Braga
Sandra Maria Aguiar Fasano
Pedro Andre Donati
Alessandra Regina Abreu Silva
Maria Cristina Godoy
Sergio Andrade de Carvalho
Antonio Gnecco Mendes
Luiz Carlos Vilmar Junior e
Eloisa Edith B. de Moura Campos

Fernanda Maria Vilmar
Beatriz Vilmar
Luiz Carlos Vilmar Neto
Luiz Carlos Vilmar
Luciana Lopes Diaz Benjo
Alexandre Gastaldo Badolato
Patrice Michel Pierre Grojean
Maria Pasetti da Silva
Carlos Aurelio da Silva Se
Roberto Freire Santiago Malta

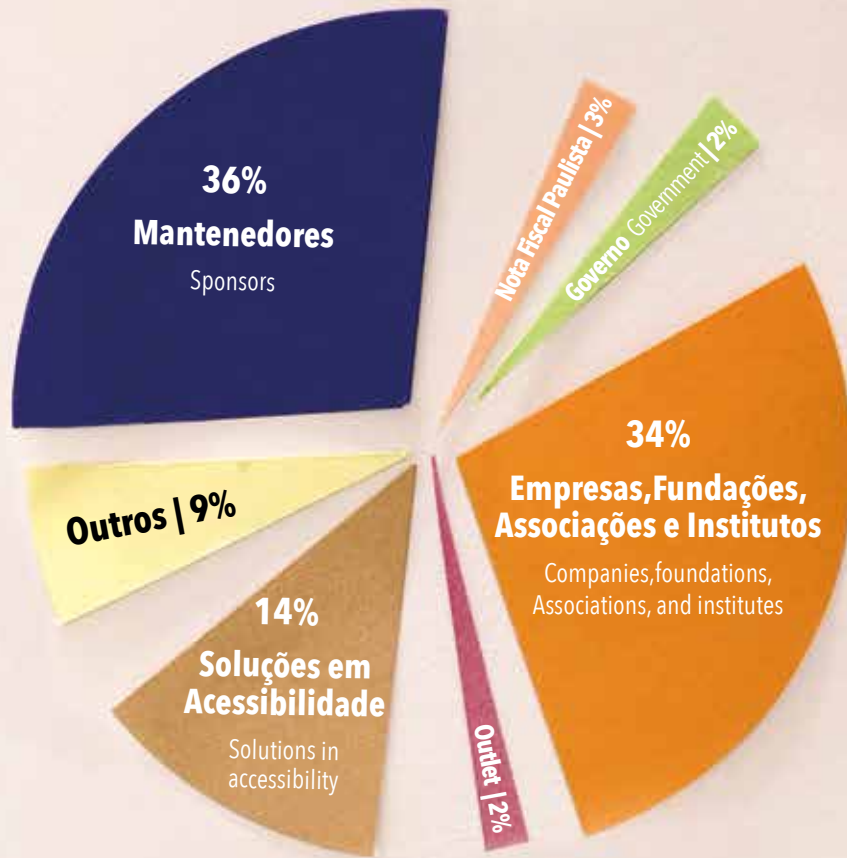
Marcos Melchior de Biasi
Jose Carlos Goncalves de Souza
Lina Maria Aguiar
Debora Regina Giroto
Carlos Henrique Schwinden
Helene Blanche Matarazzo
Nilza Lopes Melona
Tiago Cangucu de Almeida
Beatriz Carvalho Capelao
Luiz Carlos de Alvarenga

Silvio Chebabi
Teixeira de Vasconcelos
Regina Helena Cotrim Andrade
Maria Claudia Ribas Vianna
Jose Castro Araujo Rudge
Paulo Sergio Gaspar
Jean C D Bernheim
Hilton Juvenal Jr
Mario Luiz Leoni
Paulo Ricardo Maximiano

Niveo Aurelio Villa
Maria Alice Jorge Maluf
Rafael Lombardi
Severino Dos Ramos da Silva
Tito Martins
Arnaldo Malheiros
Ricardo Katz de Castro
Monica Abate Guglielmi

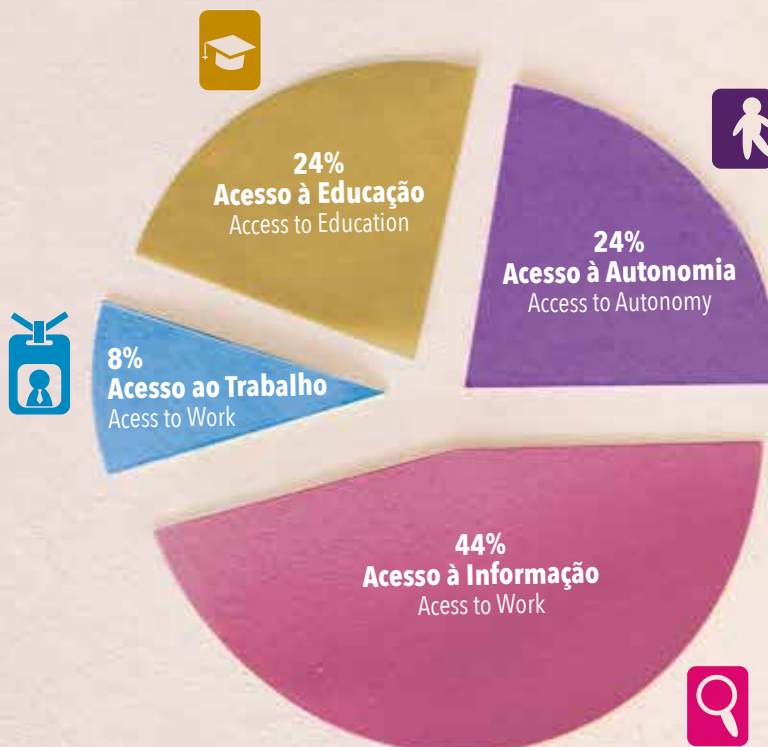
Quais as fontes dos recursos?

What are the sources?



Como recursos foram aplicados?

How the funds were used?



Destaques: Imprensa / Prêmios / Eventos

Highlights: Press / Awards / Events

IMPRENSA

Em 2015 foram mais de mil inserções em veículos impressos, internet, televisão e rádio de todo o Brasil, prestando um serviço à sociedade e fortalecendo sua imagem enquanto instituição comprometida e atuante na questão da deficiência visual.

PARCEIROS DE VISÃO

Parceiros de Visão são as empresas que patrocinam projetos e ações da Fundação Dorina. Anualmente, o evento de mesmo nome reconhece esta colaboração e promove um encontro com os representantes destas empresas. Os projetos são sempre voltados à inclusão de pessoas com deficiência visual, com a produção e distribuição de livros braille, falado e digital acessível, serviços de reabilitação, educação especial, capacitação e inclusão no mercado de trabalho.

COMENDA DORINA NOWILL

A comenda Dorina Nowill foi criada no Senado em 2011 com o propósito de reconhecer aqueles que lutam pela defesa das pessoas com deficiência. Em uma sessão especial no Senado, no dia 24 de setembro, serão homenageadas seis pessoas, entre elas a deputada federal Mara Gabrilli (PSDB-SP) e a socióloga Aracy Maria de Silva Lêdo (presidente da Federação Nacional das APAEs). Além disso, a própria Dorina de Gouvêa Nowill será prestigiada. Seu filho, Cristiano Nowill, irá representar a família. A comenda Dorina Nowill homenageia personalidades que defendem os direitos da pessoa com deficiência.

CHÁ BENEFICENTE

Em março, o icônico restaurante da capital paulista Terraço Itália promoveu chá beneficente em prol da Fundação Dorina Nowill para Cegos. O evento oferecido pelo Grupo Comollati teve toda a renda revertida para as ações da instituição.

40º BAZAR DA COSTURA

Artesanato, objetos de decoração e várias opções de trabalhos manuais para presentear ou deixar a casa ainda mais aconchegante fizeram parte do 40º Bazar da Costura da Fundação Dorina em novembro de 2015, na Paróquia São Gabriel Arcanjo, em São Paulo. O tradicional evento é mantido por voluntárias do Grupo da Costura da Fundação Dorina, algumas delas amigas pessoais de D. Dorina, e o objetivo é reverter os valores arrecadados para ações e iniciativas da instituição.

SABONETE SOLIDÁRIO

100% das vendas do Sabonete Solidário, feito com karité de Burkina Faso, foram revertidos para os projetos da Fundação Dorina Nowill.

PRESS

In 2015 there were more than a thousand inserts in printed vehicles, internet, television and all over Brazil, rendering a service to the community and strengthening its image as a committed and acting institution towards visual impairment.

PARTNERS OF VISION

Partners of Vision are companies that sponsor projects and actions of Fundação Dorina. Every year, the event that bears the same name recognizes this collaboration and promotes a meeting with the representatives of those companies. The projects are always related to the inclusion of visually impaired people with the production and distribution of books in braille, audio and digitally accessible, services of rehabilitation, special education, training and inclusion in the job market.

DORINA NOWILL COMMENDATION

The Dorina Nowill commendation was created by the Senate in 2011 with the purpose of recognizing those who fight to protect the disabled people. In a special session in the Senate, on the 24 September, six people receive an award, among them is the Federal Representative Mara Gabrilli (PSDB-SP) and the sociologist Aracy Maria de Silva Lêdo (president of the National Federation of APAEs). Moreover, Dorina de Gouvêa Nowill herself will be honoured. Her son, Cristiano Nowill, will represent the family. Dorina Nowill Commendation pays tribute to personalities who defend the rights of the disabled person

CHARITY TEA PARTY

In march, an iconic restaurant in the capital city of São Paulo, Terraço Itália promoted a charity tea party for Fundação Dorina Nowill for the Blind. The event offered by the Group Comollati had all the profit given to the actions of the institution.

40TH SEWING BAZAR

Handcraft, decoration objects and several options of handmade gifts or things to make your life cozier were part of the 40th Sewing Bazar of the Fundação Dorina in November 2015, in the Parish São Gabriel Arcanjo, in São Paulo. The traditional event is kept by the volunteers of the Sewing Group of Fundação Dorina, some of them personal friends of Dorina, and the objective is for the money collected to go to actions and initiatives of the institution.

SOAP SOLIDARITY

100% of the profits of Solidarity Soap made with shea butter from Burkina Faso donated to social projects of Dorina Nowill Foundation.

UM BEM QUE DÁ GOSTO

A terceira edição do roteiro gastronômico “Um Bem Que Dá Gosto” aconteceu em outubro, mês em que se comemora o Dia Mundial da Visão. No evento que alia gastronomia e filantropia, dezenas de estabelecimentos participaram da ação, em que destinaram parte da renda em prol da Fundação.

UM BEM QUE DÁ GOSTO

The third edition of the gastronomic guide “Um Bem Que Dá Gosto” happened in October, a month when the Global Day of Vision is celebrated. In the event that links gastronomy and philanthropy, dozens of institutions take part in the action where they send part of the income to the Fundação.

PARCEIROS PARTNERS	4 Brothers A Loja do Chá Addolcire A Bela Sintra Bar do Alemão Barbacoa Bistrô Charlô	Bonde Paulista Cabaret Bistrô Cafezal Cantaloup Chocolat du Jour Tavares Casa do Araújo	Condessa Pizzaria Chaplin Família Presto Josephine La Tambouille La Peruana Le Jazz	Lillô Lá da Venda Mercearia São Roque Mercearia do Conde MYK	Marakuthai Nou Opyco Paris 6 Pecorino Rincon Escondido Rodeio	Samosa & Company Sofá Café Súbito Tantra Vegacy Vinharia Percussi
-----------------------	---	---	---	--	---	--

DONA DORINA OUTLET

Um agradecimento especial para as marcas que doaram produtos para o nosso Outlet em 2015.

DONA DORINA OUTLET

Special thanks to the brands who donated products to our Outlet in 2015.

PARCEIROS PARTNERS	Presentes Mickey Mob Confetti Rendas e Fricotes Fillity	Zelo Petistil Arthur Caliman Spezzato Vi and Co	Cleo Aidar Confraria Jeans Oma Tees Isabela Fiorentino	Equus Puket Grifes e Design Jogê Jo de Mer	Arezzo Missinclof Calçados Forma Lorenzetti Kuka	Nutria Any Any Spa Shoes Copag NK Store Óticas Sella
-----------------------	---	---	--	--	--	---

Balanço patrimonial | Aprovado e publicado

Balance Sheet | Approved and published

ATIVO			
Ativo circulante	Notas explicativas:	2015	2014
Caixa e Equivalentes de Caixa	4(a) e 5	268.735	562.465
Recursos sem restrição			
Caixa e Equivalentes de Caixa	4(a) e 5	3.457.213	4.601.640
Recursos com restrição			
Clientes	6	779.638	538.938
Convênios e Subvenções a receber com restrição		147.404	89.654
Estoque	7	780.737	1.998.659
Outros créditos	8	440.749	365.720
Total do ativo circulante		5.874.476	8.157.076
Ativo não circulante			
Investimento Coligada (DNA Editora)		30.000	
Imobilizado	9	5.846.873	6.123.707
Intangível	10	147.976	181.698
Total do ativo não circulante		6.024.849	6.305.405
Total do ativo		11.899.326	14.462.481

DEMONSTRAÇÃO DAS MUTAÇÕES DO PATRIMÔNIO LÍQUIDO PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2015 E 2014 (VALORES EXPRESSOS EM REAIS)

	Patrimônio Social	Ajuste Avaliação	Reserva de Doações Patrimonial	(Deficit) e Superávit do Exercício	Totais
Saldos em 31 de dezembro de 2013	3.748.728	64.773	1.196.416	3.064.391	8.074.308
Incorporação ao patrimônio social	3.064.391			(3.064.391)	-
Ajuste de avaliação patrimonial					-
Ajuste exercício anterior	(18.278)				(18.278)
Deficit do período				-1.490.891	-1.490.891
Saldos em 31 de dezembro de 2014	6.794.841	64.773	1.196.416	-1.490.891	6.565.139
Incorporação ao patrimônio social	-1.490.891			-1.490.891	-
Incorporação ao patrimônio social	64.773	-64.773		0	0
Incorporação ao patrimônio social	1.196.416		-1.196.416	(1.572.501)	(1.572.501)
Saldos em 31 de dezembro de 2015	6.565.139			(1.572.501)	4.992.638

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações contábeis.

NOTAS EXPLICATIVAS ÀS DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS ELABORADAS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2015 E 2014 (VALORES EXPRESSOS EM REAIS)

1. Contexto operacional: A Fundação Dorina Nowill para Cegos é uma fundação sem fins lucrativos e econômicos, de caráter beneficente de assistência social, com atividade preponderante nas áreas de habilitação e reabilitação da pessoa com deficiência visual, de modo a promover sua integração à vida comunitária, esportiva de 11/03/1946, registro no 11º Tabelião de São Paulo nº 2650 Livro A6 no registro de PJ do 1º Ofício de Títulos e Documentos. De utilidade Pública Federal Decreto 40.969 de 15/02/1957, registrada no CNAS conforme processo nº 246212/69, portadora de CEAS conforme Portaria nº. 75/2015, item 72 de 24/06/2015, tendo sido publicada no Diário Oficial da União de 29/06/2015, a presente portaria concedeu validade assegurada de 01/01/2015 a 31/12/2017. De acordo com o artigo 4º de seu estatuto, a Fundação Dorina Nowill para Cegos, observando o princípio da universalidade, tem por objetivo: facilitar a inclusão social de pessoas com deficiência visual, respeitando as necessidades individuais e sociais, por meio de produtos e serviços especializados.

2. Apresentação das demonstrações contábeis: Na elaboração das demonstrações contábeis de 2015, a Entidade adotou a Lei nº 11.638/2007 e a Lei nº 11.941/09, que alteraram artigos da Lei nº 6.404/76 em aspectos relativos à elaboração e divulgação das demonstrações contábeis. As demonstrações contábeis foram elaboradas em observância às práticas contábeis adotadas no Brasil, características qualitativas da informação contábil, Resolução nº 1.374/11 (NBC TG), que trata da Estrutura Conceitual para a Elaboração e Apresentação das Demonstrações Contábeis, Resolução nº 1.376/11 (NBC TG 26), que trata da Apresentação das Demonstrações Contábeis, Deliberações da Comissão de Valores Mobiliários (CVM) e outras Normas emitidas pelo Conselho Federal de Contabilidade (CFC), em especial a Resolução CFC nº 1.409/12, que aprovou a ITG 2002, que estabelece critérios e procedimentos específicos de avaliação, de reconhecimento das transações e variações patrimoniais, de estruturação das demonstrações contábeis e as informações mínimas a serem divulgadas em notas explicativas de entidade sem finalidade de lucros e a Lei 12.868/2013.

3. Formalidade da escrituração contábil resolução 1.330/11 (nbc itg 2000): A entidade mantém um sistema de escrituração uniforme dos seus atos e fatos administrativos, por meio de processo eletrônico. O registro contábil contém o número de identificação dos lançamentos relacionados ao respectivo documento de origem externa ou interna ou, na sua falta, em elementos que comprovem ou evidenciem fatos e a prática de atos administrativos. As demonstrações contábeis, incluindo as notas explicativas, elaboradas por disposições legais e estatutárias, serão transcritas no Diário da Entidade, e posteriormente registradas no Cartório de Registros de Pessoas Jurídicas. A documentação contábil da Entidade é composta por todos os documentos, livros, papéis, registros e outras peças, que apoiem ou compõem a escrituração contábil. A documentação contábil é hábil, revestida das características intrínsecas ou extrínsecas essenciais, definidas na legislação, na técnica-contábil ou aceitas pelos "usos e costumes". A entidade mantém em boa ordem a documentação contábil.

4. Principais práticas contábeis adotadas: a) Caixa e Equivalentes de Caixa: Conforme determina a Resolução do CFC nº 1.296/10 (NBC-TG 03) – Demonstração do Fluxo de Caixa e Resolução do CFC nº 1.376/11 (NBC TG 26) – Apresentação das Demonstrações Contábeis, os valores contabilizados neste subgrupo representam moeda em caixa e depósitos à vista em conta bancária, bem como os recursos que possuem as mesmas características de liquidez de caixa e de disponibilidade imediata ou até 90 (noventa) dias e que estão sujeitos a insignificante risco de mudança de valor. b) Aplicações de Liquidez Imediata: As aplicações financeiras estão demonstradas pelos valores originais aplicados, acrescidos dos rendimentos pro-rata até a data do balanço. c) Ativos circulares: Contas a receber de clientes – As contas a receber de clientes são registradas pelo valor faturado. d) O imobilizado e intangível se apresentam pelo custo de aquisição ou construção. As depreciações são calculadas pelo método linear a taxas anuais que levam em consideração a vida útil estimada daqueles e seu valor residual. A adoção da vida útil econômica foi efetuada para o setor produtivo e tecnológico da entidade. e) Provisões: Uma provisão é reconhecida em decorrência de um evento passado que originou um passivo, sendo provável que um recurso econômico possa ser requerido para saldar a obrigação. As provisões são registradas quando julgadas prováveis e com base nas melhores estimativas do risco envolvido. f) Prazos: Os ativos realizáveis e os passivos exigíveis até o encerramento do exercício seguinte são classificados como circulares. g) Provisão de Férias e Encargos: Foram provisionadas com base nos direitos adquiridos pelos empregados até a data do balanço. h) Despesas e Receitas: Estão apropriadas obedecendo ao regime de competência. i) Estimativas contábeis: A elaboração das demonstrações contábeis de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil requer que a Administração da Entidade use de julgamento na determinação e no registro de estimativas contábeis. A liquidação das transações envolvendo essas estimativas poderá resultar em valores diferentes dos estimados, em razão de imprecisões inerentes ao processo da sua determinação. A entidade revisa as estimativas e as premissas pelo menos anualmente. j) Demonstração do Fluxo de Caixa: A Demonstração do Fluxo de Caixa foi elaborada em conformidade com a Resolução do CFC nº 1.296/10, que aprovou a NBC TG 03 – Demonstração dos Fluxos de Caixa, e também de acordo com a Resolução 1.152/2009, que aprovou a NBC TG 13. l) Recursos com restrição: As contas identificadas como Recursos com restrição, são valores recebidos e a receber, a realizar no exercício seguinte e gastos incorridos no exercício (Recursos e Despesas) oriundos de contratos firmados com órgão públicos, e são assim identificados (Recurso

PASSIVO			
Passivo e Patrimônio Líquido	Notas explicativas:	2015	2014
Passivo Circulante			
Fornecedores		884.543	284.964
Salários e Encargos Sociais		552.650	654.361
Provisões de Férias	4(g)	711.828	774.467
Convênios e Subvenções a realizar com restrição		4.115.605	5.251.513
Financiamentos		353.118	775.629
Outros Débitos		54.000	
Total do Passivo não circulante		6.671.744	7.740.933
Passivo não circulante			
Receitas Diferidas		74.770	74.770
Obrigações Trabalhistas		160.174	81.639
Total do passivo não circulante		234.944	156.409
Patrimônio Líquido			
Patrimônio Social	11	6.565.139	6.794.841
Reserva de Doações		1.196.416	1.196.416
Ajustes de Avaliação Patrimonial		64.773	64.773
(Deficit) do Período	12	-1.572.501	-1.490.891
Total do patrimônio líquido		4.992.638	6.565.139
Total do passivo e patrimônio líquido		11.899.326	14.462.481

DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS DOS PERÍODOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2015 E 2014 (VALORES EXPRESSOS EM REAIS)

	2015	2014
RECEITAS OPERACIONAIS	13	1.153.087
Convênios e Subvenções		566.000
Recursos com restrição		
Lei Rouanet - Recursos com restrição	14	3.470.995
Doações e Campanhas	15	6.055.049
Projetos Patrocinados	16	1.217.847
Venda de Serviços	17	2.051.631
Gratuidades Recebidas	20	1.629.714
Locação		20.240
Outras Receitas		300.214
Isenção da Cota Patronal	18	1.627.912,00
Trabalho Voluntariado	19	687.598
TOTAL DAS RECEITAS OPERACIONAIS	18.214.287	17.569.189
Despesas operacionais		
Pessoal, Encargos e Benefícios	24a	(6.100.360)
Despesas Administrativas	24b	(6.815.750)
Gratuidade dos Serviços Assistenciais	21	(1.055.900)
Execução de Convênios		(921.659)
Contrapartida de Uso do Imóvel	22	(895)
Projetos Patrocinados	23	(564.312)
Contrapartida Gratuidades Recebidas	20	(1.629.714)
Resultado Financeiro		(382.688)
Isenção da Cota Patronal	18	(1.627.912)
Trabalho Voluntariado	19	(687.598)
Total das despesas operacionais	(19.786.798)	(19.060.080)
(DEFICIT) DOS PERÍODOS	(1.572.501)	(1.490.891)

com restrição), pois a realização desses valores precisa respeitar as condições contidas nos contratos firmados e ainda por força da Resolução do CFC nº 1.409/12.

5. Caixas e equivalentes de caixa:

	2015	2014
Caixa	6.300	7.028
Banco conta Movimento	136.421	354.158
Aplicações financeiras*	126.014	201.229
Total	268.735	562.465

b. Recursos com restrição:

	2015	2014
Caixa	925.019	435.507
Aplicações financeiras*	2.532.194	4.166.133
Total	3.457.213	4.601.640

*As aplicações financeiras de curto prazo, de alta liquidez, são prontamente convertíveis em um montante conhecido de caixa e estão demonstradas pelos valores originais aplicados, acrescidos dos rendimentos pro-rata até a data do balanço.

6. Clientes a receber: Esta conta é composta dos valores de créditos das transações com cartão de crédito do Outlet e dos Serviços prestados a curto prazo.

7. Estoques: Os estoques foram avaliados pelo custo médio de aquisição. Os valores de estoques contabilizados não excedem os valores de mercado e referem-se aos produtos e materiais gráficos, material para revenda, mercadoria nossa em poder de terceiros até a data do balanço.

	2015	2014
Matéria Prima	673.514	1.380.613
Material de Consumo	0	495.119
Outlet	107.222	122.909
Total	780.736	1.998.659

8. Outros créditos:

	2015	2014
Adiantamento de Pessoal	28.545	80.254
Adiantamento a Fornecedores	22.335	5.600
Imposto a Recuperar IPI/IRRF	332.433	274.340
Outros Créditos	54.000	
Prêmio de Seguro	3.434	5.526
Total	440.749	365.720

9. Imobilizado

Movimentação do grupo:

	2014	2015
CONTAS	Saldo	Saldo
	Final	Final
Imóveis	3.201.266	(457.472)
Móveis e utensílios	435.411	(35.158)
Máquinas e equipamentos	3.299.194	(6.599)
Veículos	77.344	(27.595)
Matrizes	1.921.692	21.122
Biblioteca	1.573.442	736.143
Equipamentos de informática	537.566	95.986
Instalações	266.198	(39.485)
Imobilizado em andamento	398.273	29.844
Total do Custo	11.710.386	948.117
	(566.309)	12.092.191

Movimentação da depreciação:

	2014	2015
CONTAS	Tx a.a %	Saldo
		Final
Imóveis	4	(1.718.458)
Móveis e utensílios	10	(218.981)
Máquinas e equipamentos	10	(1.530.882)
Veículos	25	(70.445)
Matrizes	10	(1.110.642)
Biblioteca	10	(657.404)
Equipamentos de informática	10	(198.485)
Instalações	10	(81.383)
Total Depreciação	(5.586.679)	129.536
Imobilizado Líquido	6.123.707	(586.309)

DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS DOS PERÍODOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2015 E 2014 (VALORES EXPRESSOS EM REAIS)

	Notas explicativas:	2015	2014
RECEITAS OPERACIONAIS	13	1.153.087	566.000
Convênios e Subvenções			
Recursos com restrição			
Lei Rouanet - Recursos com restrição	14	3.470.995	3.613.468
Doações e Campanhas	15	6.055.049	5.427.305
Projetos Patrocinados	16	1.217.847	952.981
Venda de Serviços	17	2.051.631	3.871.110
Gratuidades Recebidas	20	1.629.714	470.440
Locação		20.240	6.054
Outras Receitas		300.214	92.933
Isenção da Cota Patronal	18	1.627.912,00	2.004.752,93
Trabalho Voluntariado	19	687.598	564.144
TOTAL DAS RECEITAS OPERACIONAIS	18.214.287	17.569.189	
Despesas operacionais			
Pessoal, Encargos e Benefícios	24a	(6.100.360)	(7.186.961)
Despesas Administrativas	24b	(6.815.750)	(5.883.292)
Gratuidade dos Serviços Assistenciais	21	(1.055.900)	(1.245.313)
Execução de Convênios		(921.659)	(762.833)
Contrapartida de Uso do Imóvel	22	(895)	(1.141)
Projetos Patrocinados	23	(564.312)	(685.236)
Contrapartida Gratuidades Recebidas	20	(1.629.714)	(470.440)
Resultado Financeiro		(382.688)	(255.967)
Isenção da Cota Patronal	18	(1.627.912)	(2.004.753)
Trabalho Voluntariado	19	(687.598)	(564.144)
Total das despesas operacionais	(19.786.798)	(19.060.080)	
(DEFICIT) DOS PERÍODOS	(1.572.501)	(1.490.891)	

DEMONSTRAÇÃO DOS VALORES ADICIONADOS PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2015 E 2014 (VALORES EXPRESSOS EM REAIS)

	2015	2014
1 – RECEITAS	1.153.087	566.000
1.1) Convênios e Subvenções		
- Recursos com restrição		
1.2) Lei Rouanet - Recursos com restrição	3.470.995	3.613.468
1.3) Doações e Campanhas	6.055.049	5.427.305
1.4) Projetos Patrocinados	1.217.847	952.981
1.5) Venda de Serviços	2.051.631	3.871.110
1.6) Gratuidades Recebidas	1.629.714	470.440
1.7) Locação	20.240	6.054
1.8) Outras Receitas	300.214	92.933
2 – INSUMOS ADQUIRIDOS DE TERCEIROS	15.898.777	15.000.292
2.1) Custos, materiais, energia, serviços de terceiros e outros	5.977.460	5.063.273
3 – VALOR ADICIONADO BRUTO (1-2)	9.921.318	9.937.019
4 – DEPRECIAÇÃO, AMORTIZAÇÃO	838.290	820.019
5 – VALOR ADICIONADO PRODUZIDO PELA ENTIDADE (3-4)	9.083.027	9.117.000
6 – VALOR ADICIONADO TOTAL A DISTRIBUIR (5)	9.083.027	9.117.000
7 – DISTRIB. DO VALOR ADICIONADO	%	RS
7.1) Pessoal e encargos	67	6.100.360
7.2) Gratuidade dos Serviços Assistenciais	12	1.055.900
7.3) Execução de Convênios	10	921.659
7.4) Contrapartida de Uso do Imóvel	0	895
7.5) Execução dos Projetos Patrocinados	6	564.312
7.6) Resultado financeiro	4	382.688
7.7) Contrapartida da gratuidades recebidas	18	1.629.714
7.8) (Deficit) do Período	-17	(1.572.501)
TOTAL	100	9.083.027

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações contábeis

DEMONSTRAÇÃO DOS FLUXOS DE CAIXA PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2015 E 2014 MÉTODO INDIRETO (VALORES EXPRESSOS EM REAIS)

	2015	2014
Fluxo de caixa das atividades operacionais	(1.572.501)	(1.490.891)
(Deficit) dos períodos		
Ajustados por:		
Depreciação e amortizações	838.290	820.019
Ajustes de exercícios anteriores	(18.278)	(18.278)
Outros	78.535	1.563
(Deficit) dos períodos ajustados	(673.953)	(687.587)
(Aumentos) diminuições em ativos		
Clientes/Convênios e Subvenções a receber com restrição	(298.450)	761.344
Estoques de mercadorias	1.217.922	(1.319.713)
Outros recebíveis	(21.029)	(26.128)
Aumentos (Diminuições) em passivos	(1.135.908)	849.977
Convênios e Subvenções a realizar-recurso com restrição		
Fornecedores	599.579	(466.117)
Obrigações Trabalhistas+Encargos	(101.711)	131.700
Provisões Trabalhistas	(62.639)	78.986
Fluxo de caixa (consumido) e gerado pelas atividades operacionais	(476.188)	(677.537)
Fluxo de caixa das atividades de investimentos	(527.735)	(747.523)
Aquisição de Imobilizado		
Fluxo de caixa (consumido) gerado pela atividades de investimento	(527.735)	(747.523)
Fluxo de caixa das atividades de financiamentos		
Fornecedores bancários	(422.512)	775.629
Fluxo de caixa das atividades de financiamentos	(422.512)	775.629
(Diminuição) aumento em caixas e equivalentes de caixa	(1.426.035)	(649.430)
Saldo inicial de caixa e equivalentes de caixa	5.164.105	5.813.535
(Diminuição) aumento de caixas e equivalentes de caixa	(1.438.157)	(649.430)
SALDO FINAL DE CAIXA E EQUIVALENTES DE CAIXAS	3.725.949	5.164.105

As notas explicativas são parte integrante das demonstrações contábeis.

10. Intangível:

Movimentação do custo:

CONTAS	2014 Saldo Final	Adições	Baixas	2015 Saldo Final
Software e programas	366.726	92.475	(45.690)	413.511
Movimentação da depreciação:				

CONTAS	Tx a.a %	2014 Saldo Final	Baixas	Adições	2015 Saldo Final
Software e programas	20	(185.028)	45.690	(126.197)	(265.535)
Intangível Líquido		181.698			147.976

11. Patrimônio líquido: O patrimônio líquido é apresentado em valores atualizados e compreende o Patrimônio Social, acrescido do resultado do exercício ocorrido, os bens recebidos através de doações patrimoniais e o ajuste de avaliação patrimonial considerados, enquanto não computados no resultado do exercício em obediência ao regime de competência, as contrapartidas de aumentos ou diminuições de valor atribuído a elementos do ativo e do passivo, em decorrência da sua avaliação e preço de mercado.

12. Resultado do período (déficit): O déficit do período, em atendimento aos objetivos estatutários e aos dispositivos legais vigentes a Resolução 1.409/12, que aprovou a ITG 2002 item 15, será incorporado ao Patrimônio Social

13. Convênios e Subvenções: Para a contabilização de suas subvenções governamentais, a Fundação atendeu à Resolução nº. 1.305 do Conselho Federal de Contabilidade – CFC que aprovou a NBC TG 07 – Subvenção e Assistência Governamentais. São recursos financeiros provenientes de convênios firmados com órgãos governamentais e têm como objetivo principal operacionalizar projetos e atividades pré-determinadas. Periodicamente, a Entidade presta conta de todo o fluxo financeiro e operacional aos órgãos competentes, ficando também toda documentação à disposição para qualquer fiscalização. Os convênios firmados estão de acordo com o estatuto social da Entidade e as despesas de acordo com suas finalidades. A Entidade, para a contabilização de suas subvenções governamentais, atendeu a Resolução CFC nº 1.305/10.

a. Fumcad - O Mundo na Ponta dos Dedos – Convênio nº 084/2013: Edição, produção e distribuição de 1.000 atas escolares em formato tinta-braille para crianças e adolescentes cegos e com baixa visão, escolas, bibliotecas e organizações do município de São Paulo. Oferecer visitas, material educativo e exposições itinerantes do Centro de Memória Dorina Nowill para crianças, adolescentes e professores do município de São Paulo. Incentivar o processo de reabilitação de uma maneira lúdica e com intervenções de práticas culturais; despertar a atenção para questões da deficiência visual; promover uma rede de discussão entre escolas, alunos e pessoas com deficiência sobre a inclusão; promover um ambiente inclusivo para incentivar crianças e adolescentes fazendo com que se tornem adultos comprometidos com a cidadania e com o outro, entendendo e respeitando as limitações de cada um. Palestras Inclusivas 03/2015 SMDHC: Este projeto visa realizar atividades de sensibilização, informação e orientação por meio de 50 palestras educativas para um total de 1.500 professores da rede de ensino do município de São Paulo, que atuem com alunos de 07 a 17 anos de idade e a distribuição de 1.000 kits de material de apoio, promovendo condições de melhor atuação do corpo docente junto aos alunos com deficiência visual, favorecendo assim o processo de inclusão social. Aprendendo com o Centro de Memória: 03/01/2015 SMDHC: O projeto busca oferecer 216 visitas educativas a exposição "E tudo começou assim: ações projetos e histórias que mudaram a vida das pessoas com deficiência visual" do Centro de Memória Dorina Nowill para cerca de 8.640 crianças e adolescentes das escolas e organizações do município de São Paulo, além da produção e distribuição de material educativo acessível sobre a exposição. Inclui também realizar 4 exposições em 4 CEUs do município de São Paulo acompanhados de palestras e workshops a respeito dos temas abordados da exposição

	2015	2014
Palestras Inclusivas	189.521	
Centro de Memórias	538.862	
O Mundo na Ponta dos Dedos	86.334	326.372
	814.718	326.372

b) Secretaria Municipal da Cultura: Subvenção nº 01/2014/SMC processo nº 2002-0.089.371-4 - Produção de 30 títulos em braille e 30 títulos falados, distribuídos para a biblioteca Louis Braille do Centro Cultural de São Paulo e para as bibliotecas indicadas pela Coordenadoria do Sistema Municipal de Bibliotecas das Sec. Munic. Da Cultura.

	2015	2014
Salários e Consumo de Materiais	227.966	225.000

c) Secretaria dos Direitos Humanos: Convênio nº 793501/2013 - Realização de 6 cursos de qualificação em técnicas de orientação e mobilidade para pessoas com deficiência visual, executados nas seguintes cidades: Manaus, Belém, Brasília, Cuiabá, Natal e Fortaleza. Serão beneficiados 180 profissionais da área da saúde e educação.

	2015	2014
Palestras e Consumo de Materiais	110.403	14.628
Total da execução de convênios e subvenções	1.153.087	566.000

14. Lei Rouanet: Lei de incentivo que proporciona ao patrocinador/doador o desconto proporcional ao fomento e valor aplicado. O projeto de captação através deste incentivo (IR) tem por objetivo proporcionar aos deficientes visuais a leitura de livros no formato acessível (braille/falado/diáti) de títulos exigidos em vestibulares, para cultura e lazer e outros. Através desses projetos patrocinados é proporcionada aos deficientes visuais mais distantes do território nacional a oportunidade de ler títulos atualizados.

15. Doações e campanhas: As doações e campanhas contribuem para a realização dos serviços do atendimento aos deficientes visuais, assim como para os processos de doação de livros não patrocinados.

RELATÓRIO DOS AUDITORES INDEPENDENTES

1) Examinamos as demonstrações contábeis da FUNDAÇÃO DORINA NOWILL PARA CEGOS, que compreendem o balanço patrimonial em 31 de dezembro de 2015 e as respectivas Demonstrações do Resultado do Período, das Mutações do Patrimônio Líquido e dos Fluxos de Caixa para o exercício findo naquela data, assim como o resumo das principais práticas contábeis e demais notas explicativas. 2) Responsabilidade da administração sobre as demonstrações contábeis: A administração da Entidade é responsável pela elaboração e adequada apresentação dessas demonstrações contábeis de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil aplicáveis e pelos controles internos que ela determinou como necessários para permitir a elaboração de demonstrações contábeis livres de distorção relevante, independentemente se causada por fraude ou erro. 3) Responsabilidade dos auditores independentes: Nossa responsabilidade é a de expressar uma opinião sobre essas demonstrações contábeis com base em nossa auditoria, conduzida de acordo com as normas brasileiras e internacionais de auditoria. Essas normas requerem o cumprimento de exigências éticas pelos auditores e que a auditoria seja planejada e executada com o objetivo de obter segurança razoável de que as demonstrações contábeis estão livres de distorção relevante. Uma auditoria envolve a execução de procedimentos selecionados para obtenção de evidência a respeito dos valores e divulgações apresentados nas demonstrações contábeis. Os procedimentos selecionados dependem do julgamento do auditor, incluindo a avaliação dos riscos de distorção relevante nas demonstrações contábeis, independentemente se causada por fraude ou erro. Nessa avaliação de riscos, o auditor considera os controles internos relevantes para a elaboração e adequada apresentação das demonstrações contábeis da entidade para planejar os procedimentos de auditoria que são apropriados nas circunstâncias, mas não para fins de expressar uma opinião sobre a eficácia desses controles internos da entidade. Uma auditoria inclui, também, a avaliação da adequação das práticas contábeis utilizadas e a razoabilidade das estimativas contábeis feitas pela administração, bem como a avaliação da apresentação das demonstrações contábeis tomadas em conjunto. Acreditamos que a evidência de auditoria obtida é suficiente e apropriada para fundamentar nossa opinião. 4) Opinião sobre as demonstrações contábeis: Em nossa opinião, as demonstrações contábeis acima referidas apresentam adequadamente, em todos os aspectos relevantes, a posição patrimonial e financeira da FUNDAÇÃO DORINA NOWILL PARA CEGOS em 31 de dezembro de 2015, o desempenho de suas operações e os seus fluxos de caixa para o exercício findo naquela data, de acordo com as práticas contábeis adotadas no Brasil. 5) Outros assuntos: Auditoria dos valores correspondentes ao exercício anterior: Os valores correspondentes ao exercício findo em 31 de dezembro de 2014, apresentados para fins de comparação, foram anteriormente por nós auditados de acordo com as normas de auditoria vigentes por ocasião da emissão do relatório em 13 de abril de 2015, que não conteve nenhuma modificação. Demonstração do valor adicionado: Examinamos também a demonstração do valor adicionado (DVA), referente ao exercício findo em 31 de dezembro de 2015, como informação suplementar pelas IFRS que não requerem a apresentação da DVA. Essas demonstrações foram submetidas aos mesmos procedimentos de auditoria descritos anteriormente e, em nossa opinião, estão adequadamente apresentadas, em todos os seus aspectos relevantes, em relação às demonstrações contábeis tomadas em conjunto.

São Paulo – SP, 14 de abril 2016.

AUDISA AUDITORES ASSOCIADOS
CRC/SP 25P 024298/O-3 | CRC/SP 187.003/O-0

Alexandre Chiaratti do Nascimento
Contador | CNAI – SP – 1620

	2015	2014
Campanhas e Eventos	4.095.850	4.327.957
Doativos Bancários	878.214	312.720
Nota Fiscal Paulista	363.257	280.332
Doativos em Espécie	629.613	367.873
IMESP / Sucatas	45.976	58.223
Fundação B. Elías Gillsmanis		75.200
IHF		42.139
	6.055.049	5.427.305

16. Projetos patrocinados:	2015	2014
Projeto Perfumaria p/ Deficientes	87.272	353.122
Samung		284.060
Salvador Arena		94.925
QBE	28.233	29.500
Fundação Prada	122.608	67.066
Pronas - De Olho no futuro	695.673	408.368
	1.217.847	952.981

17. Vendas de serviços:	2015	2014
Serviços de acessibilidade prestados a pessoas físicas e jurídicas:		
Impressão / Transcrição / Vendas	1.400.580	3.212.318
Serviços – Cursos / Palestras / Treinamento	25.730	13.130
Serviços de Gravação Digital – Livro Falado	845.081	1.408.892
Publicações	1.252	2.098
Consultoria / Revisão / Audio descrição	72.937	127.470
(-) Custos dos Serviços	(293.948)	(892.798)
	2.051.631	3.871.110

18. Contribuições Sociais – Isenção Usufruidor: Conforme o artigo 29 da Lei nº 12.101/09, entidade beneficiária certificada fará jus à isenção do pagamento das contribuições de que tratam os artigos 22 e 23 da Lei nº 8.212/91.

19. Trabalho Voluntário: Conforme Resolução nº 1.409/12, que aprovou a ITG 2002 item 19, a Fundação reconheceu pelo valor justo a prestação do serviço não remunerado do voluntariado. O valor ora realizado está registrado em conta específica e reconhecida na receita e na despesa.

20. Gratuidades recebidas: A Fundação reconheceu pelo valor justo a prestação do serviço não remunerado de divulgação em rádio. O valor ora realizado está registrado em conta específica e reconhecida na receita e na despesa.

	2015	2014
Rádio 9 de Julho		13.200
Rádio Antena 1	18.504	23.040
Rádio Cultura	104.400	215.760
Rádio Alpha FM	144.460	78.440
FCL - Fundação Casper Líbero	1.307.810	140.000
Radio Mix	54.540	
	1.629.714	470.440

21. Assistência Social – Gratuidades concedidas: Os serviços de assistência social desenvolvidos pela Entidade são atividades de proteção social nas Políticas Nacional de Assistência Social (PNAS), Decreto nº 6.308/07, Resolução do CNAS nº 109/09 e Resolução CNAS nº 16/70, e por esse motivo está inserida no Sistema Único de Assistência Social (SUAS) e, como consequência, por elas prestar serviços, projetos, programas ou benefícios gratuitos, continuados e planejados, sem qualquer discriminação. II – quantificar e qualificar suas atividades de atendimento, assessoramento e defesa e garantia de direitos, de acordo com a Política Nacional de Assistência Social. III – demonstrar potencial para integrar-se a rede sócio-assistencial, ofertando o mínimo de 60% da sua capacidade ao SUAS; e IV – disponibilizar esses serviços nos territórios de abrangência dos Centros de Referência da Assistência Social – CRAS.

21.1 – FORMALIZAÇÃO DOS PROJETOS SOCIAIS: A Instituição possui registro no Conselho Municipal da Criança e do Adolescente. A Entidade, no desenvolvimento de suas ações socioassistenciais, formaliza em cada Projeto Social: os objetivos deste; origem de recursos; infraestrutura, tipificando os serviços a serem executados (conforme Resolução do CNAS nº 109/09 e Decreto nº 6.308/07); público-alvo, capacidade de atendimento, recurso financeiro utilizado, recursos humanos envolvidos, abrangência territorial e demonstração da forma de participação dos usuários e/ou estratégias que serão utilizadas para essa participação nas etapas de elaboração, execução, avaliação e monitoramento do projeto.

a. O Deficiente na Universidade: O projeto tem como objetivo prover todas as pessoas com deficiência visual no ensino médio, vestibulando, universitários e profissionais liberais por meios e ferramentas para estudo e pesquisa em todo território nacional, criando e disponibilizando diversos títulos de dicionários, acadêmicos e de referência para que a pessoa com deficiência visual tenha à sua disposição material de qualidade e que permita maior independência no desenvolvimento de seus estudos e atividade profissional e pessoal. No exercício de 2014, 1.289 novos títulos para 458 deficientes visuais em todo o território nacional. Em 2015, 526 novos títulos para 881 deficientes visuais

b. Habilitação e Reabilitação de Def. Visuais: Os programas de habilitação e reabilitação desenvolvidos pelos Serviços Especializados da Fundação Dorina Nowill para Cegos visam o desenvolvimento pessoal, por meio do incentivo à aprendizagem, à adaptação social, a autonomia às famílias, às escolas e às empresas, com o objetivo de promover a independência e a autonomia de todas as pessoas com deficiência visual (cegos ou com baixa visão) de todas as faixas etárias e de todo o Brasil. No exercício de 2014 realizamos 21.874 mil atendimentos e 1.178 pessoas foram reabilitadas e

em 2015 realizamos 23.779 mil atendimentos e 953 pessoas foram reabilitadas.

	2015	2014
Projetos e Programas:		
O Deficiente na Universidade	377.324	526.646
Habilitação e Reabilitação	678.575	718.668
	1.055.899	1.245.313

22. Contrapartida de contratos e convênios: De acordo com o Termo de Convênio nº 302/2008 com a Secretaria Municipal de Educação de São Paulo, a Fundação Dorina Nowill para Cegos ofereceu, como contrapartida à permissão de uso do imóvel sito à Rua Dr. Diogo de Faria, 558 – Vila Clementino – SP, cursos para professores e educadores e atendimento educacional especializado gratuito, sendo duas (2) turmas do curso "O Aluno com Baixa Visão no Ensino Regular" com a participação de 40 professores e gestores da Rede Municipal de Ensino.

23. Execução dos projetos patrocinados: A execução dos projetos patrocinados em 2015 compreende os seguintes gastos:

	2015	2014
Projeto Perfumaria p/ Deficientes	87.272	353.122
IHF	42.138	-
QBE	28.233	-
Projeto Samung	284.061	
Fundação Salvador Arena		189.848
Fundação Prada	122.608	67.066
Fundação Elías Gillsmanis		75.200
	564.311	685.236

24. Desdobramento de itens da demonstração do resultado do período:

a. Pessoal encargos e benefícios:

	2015	2014
Salários	2.988.863	4.053.813
Férias	648.419	744.192
Décimo Terceiro	433.134	554.711
F.G.T.S	854.814	539.642
Reflexão	397.899	465.291
Assistência Médica	261.355	328.246
Outros	515.876	501.066
	6.100.360	7.186.961

b. Despesas administrativas:

	2015	2014
Correio	286.469	468.911
Telefone	59.897	129.310
Desp. Veículos	111.627	55.640
Conserv. Reparos	104.764	125.585
Água/Luz	187.081	116.797
Sistemas	413.433	623.857
Segurança/Limpeza	372.403	371.845
Assessoria e Serviços	1.869.474	1.270.406
Comunicação/Divulg.	255.496	113.923
Promoções/Eventos	127.262	231.781
Materiais para produção	1.636.896	654.970
Depreciação	864.260	820.019
Outros	526.688	900.249
	6.815.750	5.883.292

25. Imunidade tributária: A Fundação Dorina Nowill para Cegos é imune à incidência de impostos por força do art. 150, Inciso VI, alínea "C" e seu parágrafo 4º e artigo 195, parágrafo 7º da Constituição Federal de 5 de outubro de 1988. Esses valores foram registrados em contas patrimoniais específicas e reconhecidas como receita e despesa nos períodos apropriados. 25.1. Característica da Imunidade: A Fundação Dorina Nowill para Cegos é uma instituição social sem fins lucrativos e econômicos, previsto no artigo 9º, do CTN, e por isso imune, usufrui das seguintes características:

- a Instituição é regida pela Constituição Federal;
- a imunidade não pode ser revogada, nem mesmo por emenda constitucional;
- não há o fato gerador (nascimento da obrigação tributária);
- não há o direito (Governo) de instituir, nem cobrar tributo.

26. Seguros contratados: Para atender medidas preventivas adotadas permanentemente, a Fundação Dorina Nowill para Cegos efetua contratação de seguros em valor considerado suficiente para cobertura de eventuais sinistros.

Seguro Predial – Apólice 953000513 – Vencimento Out/2016
Seguro de Veículo – Apólice 31-96-007.562 – Vencimento Jun/2015
Seguro de Veículo – Apólice 0101095 – Vencimento Fev/2015

São Paulo, 31 de dezembro de 2015.

Ademir Ramos da Silva Filho Superintendente CPF – 093.273.968-71	Aparecida Quintino Leite Contadora CRC – SP/23752/O-9
---	--

PARECER CONSELHO FISCAL

Os membros do Conselho Fiscal da Fundação Dorina Nowill para Cegos no uso de suas atribuições legais e estatutárias, em concordância com o relatório dos auditores independentes emitido pela Audisa Auditores Associados, que examinaram as Demonstrações Financeiras do exercício social encerrado em 31 de dezembro de 2015, com base nas verificações detalhadas nos documentos e relatórios apresentados para exame, concluíram que as Demonstrações Financeiras da Fundação Dorina Nowill para Cegos representam adequadamente a posição financeira e o resultado das operações do exercício findo em 31 de dezembro de 2015.

São Paulo, 14 de abril de 2016.

Fernando Augusto Trevisan CPF 292.331.408-57	Geraldo Pinheiro da Fonseca Filho CPF 014.239.858-69	Eduardo Oliveira CPF 790.919.628-87
--	--	---

Uma visão de Futuro

Vision of the Future

70 anos se passaram. Desde então, os avanços tecnológicos, a comunicação de massa, a expansão do número de bibliotecas públicas, a evolução do mercado editorial e o aumento do intercâmbio internacional têm permitido que as pessoas com deficiência visual tenham cada vez mais acesso a emprego, educação e informação. Mudaram os desafios, que se tornaram ao mesmo tempo maiores e mais complexos. Atualizar-se é, portanto, condição indispensável para que a Fundação, a mais longeva entre as instituições assistenciais privadas no Brasil, permaneça forte e importante.

Mudanças organizacionais se fazem necessárias. Dentre elas, a formação de uma empresa especializada para atender o mercado de acessibilidade, a DNA, além da readequação das estruturas para dar conta dos desafios de desenvolver tecnologias assistivas no âmbito da leitura e da informação, apoiar processos educacionais e ajudar a qualificar pessoas com deficiência visual para o mercado de trabalho.

Para isso, a entidade estabeleceu três linhas fundamentais, por meio das quais desenvolverá suas estratégias de atuação:

Disseminação de conhecimento: a informação acerca da deficiência visual não pode ficar restrita aos círculos especializados, pois a pessoa cega vive numa comunidade, e não pode ser segregada em função de sua deficiência. Por isso, os projetos futuros da Fundação propõem a expansão do conhecimento, para que todos possam ajudar a vencer limitações e preconceitos.

Trabalho em rede: a Fundação Dorina é uma das maiores entidades de apoio à pessoa com deficiência visual. Mesmo assim, sozinha, pode muito pouco. Trabalhando em contato com outras entidades, empresas, universidades, órgãos governamentais e pessoas influentes, o alcance de seu trabalho e realizações se tornam muito mais efetivos, permitindo estender seus benefícios aos mais de 6 milhões de pessoas com deficiência visual pelo Brasil, bem como estabelecer importantes contatos no âmbito internacional.

Visibilidade: compartilhar e divulgar as ações desenvolvidas facilita o trabalho em rede, a disseminação de conhecimento, da causa e da própria entidade, além de favorecer a exposição de nossos parceiros e apoiadores. É uma maneira eficiente de estabelecer as bases para a atuação nos próximos anos e um modo de continuar realizando o sonho da menina que ousou pensar em algo muito maior que sua própria existência. Ou, nas palavras da própria Dorina: “A força do ideal, a coragem e a dedicação são elementos essenciais para que as obras que têm como objetivo o homem propriamente dito, sua felicidade e seu bem-estar, possam prevalecer em qualquer sociedade presente ou futura”.

70 years have gone by. Since then, the technological progress, mass communication, the expansion in number of public libraries, the evolution of the editorial market and the increase in the international exchange has allowed the visually impaired people have more and more access to work, education and information. The challenges have changed, which became at the same time bigger and more complex. Updating is, therefore, an essential condition for the Foundation, the oldest among the private assistance institutions in Brazil, to stay strong and important.

Organizational changes are necessary. Among them, setting up of an expert company to attend the accessibility market, the DNA, besides the readapting of structures to handle the challenges to develop assistive technologies in the scope of reading and information, supporting educational processes and help qualify visually impaired people for the job market.

For that, the institution established three fundamental lines, through which action strategies will be developed:

Spreading knowledge – information about visual impairment cannot be restricted to expert circles, because the blind person lives in a community, and they cannot be segregated due to their disability. That is why the future projects of the Foundation propose a broader knowledge so that everybody can help overcome limitations and prejudice.

Networking: *Fundação Dorina is one of the biggest institutions for the support of the visually impaired person. Even so, alone, we cannot do much. Working in contact with other institutions, companies, universities, government organizations and powerful people, the reach of its work and accomplishments becomes much more effective, allowing its benefits to be extended to more than 6 million visually impaired people around Brazil, as well as to establish important contacts in the international scope.*

Visibility: *sharing and spreading the actions developed makes networking easier, the spreading of knowledge, about the cause and the institution itself, besides benefitting the exhibition of our partners and supporters, it is an effective way of establishing the basis for the action in years to come and a way of continuing the accomplishment of the dream of the girl who dared think about something much bigger than her own existence. Or, in Dorina's very own words: "The strength of an ideal, courage and the dedication are essential elements for the work that has as its objective that men themselves, their happiness and wellbeing, may prevail in any present or future society".*